MADE IN ITALY

CATALOGO GENERALE
GENERAL CATALOGUE

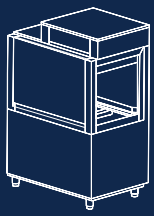
EXTENDED 18 MONTHS WARRANTY



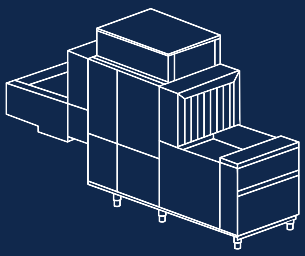
AF
AS



AH



AR



AFX



AU

WASH

ARISTARCO

Solo una grande storia può costruire un grande futuro.
E per farlo servono basi d'acciaio.
Come una grande famiglia.

Only a great story can build a great future.
And to do so you need a solid foundation.
Like a great family.

Seule une grande histoire peut construire un grand avenir.
Et pour ce faire, il faut des bases d'acier.
Comme une grande famille.

Sólo una gran historia puede construir un gran
futuro y para hacerlo se necesitan bases de acero.
Como una gran familia.

INDEX

History 4

A-Technologies 8

AF Fusion range 21

AS Superior range 41

AH Hood-type range 55

AR Rack conveyor range 71

AFX Flight conveyor range 83

AU Utensil range 91



CHI SIAMO

ARISTARCO è protagonista tra i produttori di attrezzature per il mondo Ho.ReCa destinate al lavaggio di stoviglie e alla produzione di ghiaccio. Da tre generazioni è il punto di riferimento per i professionisti del settore che cercano le massime prestazioni, durata nel tempo, semplicità d'utilizzo e flessibilità. Qualità che hanno reso Aristarco un'azienda rinomata a livello internazionale, guidata da un'unica formula vincente: una grande famiglia che unisce innovazione, esperienza e attenzione per i dettagli. L'intero processo produttivo viene effettuato internamente: dalla lamiera in acciaio inox AISI 304 al prodotto finito. Tutte le fasi di progettazione e lavorazione avvengono nello stabilimento di Castelfranco Veneto, una struttura operativa di 14.000 m² coperti con oltre 80 dipendenti.

WHO WE ARE

ARISTARCO stands out as a leader among the manufacturers of equipment in the Ho.Re.Ca world dedicated to wash-ware and icemakers. For the last three generations Aristarco has been a benchmark to many field professionals who search for optimum performance, durability, simplicity of use and flexibility. Qualities which have given the name Aristarco international recognition, driven by a unique winning formula: a great family which bonds innovation, experience and special attention to details. The entire manufacturing process is carried out in-house: starting from the AISI 304 stainless steel sheets to the finished product. All stages from design to the making, take place within the Castelfranco Veneto premises, which comprise 14.000 m² of operating facilities with more than 80 employees.

QUI NOUS SOMMES

ARISTARCO est un chef de file dans la fabrication d'équipements pour le secteur Ho.Re.Ca destinés au lavage de la vaisselle et à la production de glaçon. Depuis trois générations, Aristarco est une référence pour les professionnels du secteur à la recherche de performances maximales, de durabilité, de facilité d'utilisation et de flexibilité, ce qui en fait une entreprise de renommée internationale, guidée par une seule formule gagnante: une grande famille qui allie innovation, expérience et attention aux détails. L'ensemble du processus de production est réalisé en interne: de la tôle d'acier inox AISI 304 au produit fini. Toutes les phases de conception et de transformation se déroulent dans l'usine de Castelfranco Veneto, une structure opérationnelle de 14.000 mètres carrés couverts avec plus de 80 employés.

QUIENES SOMOS

ARISTARCO es protagonista entre los fabricantes de equipos para el sector Ho.Re.Ca destinados al lavado de la vajilla y a la producción de hielo. Desde hace tres generaciones es el punto de referencia para los profesionales del sector que buscan máximas prestaciones, durabilidad, facilidad de uso y flexibilidad, cualidades que han convertido Aristarco en ua empresa de renombre internacional, guiada por una única fórmula ganadora: una gran familia que incorpora innovación, experiencia y atención al detalle. El proceso productivo se lleva a cabo internamente: de la chapa de acero inoxidable AISI 304 al producto acabado. Todas las fases de diseño y elaboración se realizan en la planta de Castelfranco Veneto, una estructura operativa de 14.000 m² cubiertos con más de 80 empleados.

100% MADE IN ITALY

Da anni Aristarco si dedica a un'accurata ricerca e selezione dei suoi fornitori di materiali e componenti nel territorio locale. Una produzione 100% Made in Italy che diventa una vera e propria garanzia del più elevato livello costruttivo sotto il punto di vista della qualità e dell'affidabilità.

100% MADE IN ITALY

For years Aristarco has been committed to an attentive research and selection of materials and component suppliers within the local territory. 100% Made in Italy, which acts as a genuine warranty of the highest manufacturing level for quality and reliability.

100% MADE IN ITALY

Depuis plusieurs années, Aristarco se consacre à la recherche et à la sélection minutieuses de ses fournisseurs de matériaux et de composants dans la région. Une production 100 % Made in Italy qui devient une véritable garantie du plus haut niveau de construction du point de vue de la qualité et de la fiabilité.

100% MADE IN ITALY

Desde hace años Aristarco realiza una cuidadosa búsqueda y selección de proveedores de materiales y componentes en territorio local. Una producción 100% Made in Italy que constituye una verdadera garantía del más alto nivel constructivo en cuanto a calidad y fiabilidad.



GESTIONE ELETTRONICA
ELECTRONIC MANAGEMENT. GESTION ÉLECTRONIQUE. GESTION ELECTRÓNICA

COMANDI ELETTROMECCANICI
ELECTROMECHANICAL CONTROLS. COMMANDES ÉLECTROMÉCANIQUES. MANDOS ELECTROMECÁNICOS

TAVOLA SINOTTICA SYNOPTIC CHART TABLEAU SYNOPTIQUE CUADRO SINOPTICO			GLASSWASHER					DISHWASHER		
			UNDERCOUNTER					UNDERCOUNTER		
			35X35 CM	38X38 CM	40X40 CM	45X45 CM	50X50 CM	45X45 CM	50X50 CM	50X60 CM
AF		PREMIUM WAVE (PRS SYSTEM)			AF 40.30^{E} LS PRS	AF 45.30^{E} PRS	AF 50.35^{E} PRS	AF 45.30^{E} PRS	AF 50.35^{E} PRS	
		STANDARD WAVE	AF 35.25^{E}	AF 38.25^{E}	AF 40.30^{E} AF 40.30^{E} LS	AF 45.30^{E}	AF 50.35^{E} M AF 50.35^{E}	AF 45.30^{E}	AF 50.35^{E} M AF 50.35^{E}	
		STANDARD WAVE	AF 35.25	AF 38.25	AF 40.30 AF 40.30 LS	AF 45.30	AF 50.35 M AF 50.35	AF 45.30	AF 50.35 M AF 50.35	
AS		PREMIUM WAVE (PRS SYSTEM)			AS 40.30^{E} PRS SD	AS 45.30^{E} PRS SD	AS 50.35^{E} PRS SD	AS 45.30^{E} PRS SD	AS 50.35^{E} PRS SD	AS 60.40^{E} PRS SD
		STANDARD WAVE			AS 40.30^{E}	AS 45.30^{E}	AS 50.35^{E} M AS 50.35^{E}	AS 45.30^{E}	AS 50.35^{E} M AS 50.35^{E}	AS 60.40^{E}
AH		ENERGY EXCELLENCE WAVE (ES SYSTEM)								
		PREMIUM WAVE (PRS SYSTEM)								
		STANDARD WAVE								
		STANDARD WAVE								
AR		STANDARD WAVE								
AFX		STANDARD WAVE								
AU		ENERGY EXCELLENCE WAVE (ES SYSTEM)								
		PREMIUM WAVE (PRS SYSTEM)								
		STANDARD WAVE								
		PREMIUM WAVE (PRS SYSTEM)								

	DISHWASHER			RACK CONVEYOR DISHWASHERS	FLIGHT CONVEYOR DISHWASHERS	COMPACT UTENSIL WASHERS			UTENSIL WASHERS		
	BACK COUNTER	HOOD-TYPE				UNDER COUNTER	BACK COUNTER	HOOD TYPE	BACK COUNTER		
	50X60 CM	50X50 CM	50X60 CM	50X50 CM		50X60 CM	55X55 CM	50X60 CM	56,5X69 CM	66X81,5 CM	126X81,5 CM
AF											
AS	AS 60.40^{E} H PRS SD										
	AS 60.40^{E} H										
AH		AH 800^{E} ES AH 1040^{E} ES AH 1240^{E} ES	AH 60.42^{E} ES								
		AH 800^{E} PRS AH 1040^{E} PRS AH 1240^{E} PRS	AH 60.42^{E} PRS								
		AH 800^{E} AH 1040^{E} AH 1240^{E}	AH 60.42^{E}								
		AH 800									
AR				AR 1200 AR 1650 AR 2000 AR 2500 ARR 2500 AR 3000 ARR 3500 ARR 4000							
AFX					AFX 3500 AFX 4000 AFX 6000 AFX 8000						
AU									AU 55.65^{E} ES AU 55.80^{E} ES	AU 65.65^{E} ES	AU 125.80^{E} ES
						AU 60.40^{E} PRS SD	AU-L 55.45^{E} PRS	AU-H 60.42^{E} PRS	AU 55.65^{E} PRS AU 55.80^{E} PRS	AU 65.65^{E} PRS	AU 125.80^{E} PRS
						AU 60.40^{E}					
									AU 55.65 EASY PRS AU 55.65 PRS AU 55.80 PRS	AU 65.65 PRS	AU 125.80 PRS

MP tech

Multipower Technology è la sintesi della flessibilità del prodotto Aristarco: il tecnico autorizzato, infatti, agendo sulla morsettiera potrà adattare le caratteristiche elettriche dell'apparecchio ai vincoli d'uso del locale potendone variare sia il voltaggio che la potenza totale secondo le necessità; questo non solo nella fase di installazione ma anche successivamente, permettendo un adeguamento delle condizioni anche dopo l'acquisto della macchina. Nelle macchine con voltaggio 400V 3N è inoltre possibile attivare la **funzione HD-Heavy Duty** che garantisce il mantenimento delle temperature ottimali di lavoro anche in caso di uso intensivo tramite il funzionamento contemporaneo delle resistenze di vasca e boiler.

Vantaggi tecnici dell' MP Tech:
1. Possibilità di cambiare il voltaggio della macchina da 400V 3N a 230V a 230V 3;
2. Possibilità di ridurre la potenza totale della macchina laddove necessario, come nei locali con limitazioni nella potenza elettrica disponibile;
3. Possibilità di attivare la funzione HD, presente in tutte le macchine 400V 3N, che consente di far funzionare contemporaneamente le resistenze di vasca e boiler

Benefici con l'uso dell' MP Tech:
1. Semplificazione nella gestione dei modelli a magazzino e riduzione delle quantità a stock per il distributore (riduzione dei costi di magazzino e minor probabilità di esaurimento delle scorte);
2. Possibilità di adeguare nel tempo le funzionalità della macchina acquistata nel caso di cambiamento dei vincoli d'uso o di trasferimento in altri locali per il cliente;
3. La funzione HD garantisce una qualità di lavaggio ottimale grazie alle temperature di lavoro rispondenti alle specifiche del costruttore combinate al massimo rendimento e al minor consumo dei prodotti chimici

Multipower Technology is the epitome of the flexibility in Aristarco products: the authorised technician in fact, can work on the terminal board in order to adjust the electrical features of the appliance based upon the operating conditions relating to the premises, as it will be possible to convert the voltage as well as the total power according to specific needs; this can be done not only during installation but also at a later time, allowing to adapt to eventual changes in conditions even after the purchase of the appliance. Furthermore, in the machines with 400V 3N voltage it is possible to activate the **HD-Heavy Duty function** which makes sure the ideal working temperatures are maintained also in the event of intensive use, by having the tank and boiler elements functioning at the same time.

Technical advantages of the MP Tech:
1. Option to convert the machine voltage from 400V 3N to 230V to 230V 3;
2. Option to reduce the total power of the machine if necessary, such as in premises with limited power supply available;
3. Option to activate the HD function, available in all 400V 3N machines, which triggers the tank and boiler elements to function at the same time

Benefits of using the MP Tech:
1. Easier warehouse management of models for the distributor, and reduced quantities to stock (reduction in warehouse costs and less likelihood of being out of stock);
2. Option to adjust the functionality of the purchased machine, at a later date, in the event of variations in operating restrictions tied to the premises or clients relocating;
3. The HD function guarantees excellent washing results thanks to the working temperatures corresponding to the manufacturer's specifications combining outstanding performance and reduction in the use of chemicals

Multipower Technology est la synthèse de la flexibilité du produit Aristarco: le technicien autorisé, en agissant sur le bornier, pourra adapter les caractéristiques électriques de l'appareil aux exigences d'utilisation du local en pouvant varier soit le voltage que la puissance totale selon les besoins; pas seulement au stade de l'installation mais aussi ultérieurement, en permettant une adaptation des conditions même après l'achat de la machine. Dans les machines avec tension 400V 3N il est en outre possible activer la **fonction HD-Heavy Duty** qui garantit le maintien des températures optimales de travail même en cas d'utilisation intensive par le fonctionnement simultané des résistances de cuve et surchauffeur.

Avantages techniques du MP Tech:
1. Possibilité de changer la tension de 400V 3N à 230V ou 230V 3;
2. Possibilité de réduire la puissance totale de la machine où cela est nécessaire, par exemple dans les locaux avec puissance disponible limitée;
3. Possibilité d'activer la fonction HD, présente dans toutes les machines 400V 3N, qui permet de faire fonctionner simultanément les résistances de cuve et surchauffeur

Avantages de l'utilisation du MP Tech:
1. Simplification dans la gestion des modèles en stock et réduction des quantités stockées par le distributeur (moindre coût du stock et risque de ruptures);
2. Possibilité d'adapter dans le temps les fonctionnalités de la machine achetée en cas de changement des exigences d'utilisation ou de transfert dans d'autres locaux pour le client;
3. La fonction HD garantit une qualité de lavage optimale grâce aux températures de travail répondant aux spécifications du constructeur combinées à la performance maximale et à la consommation minimale des produits chimiques

Multipower Technology es el resumen de la flexibilidad del producto Aristarco: el técnico autorizado, de hecho, actuando sobre el bloque de terminales puede adaptar las características eléctricas del aparato a las limitaciones de uso de la sala, pudiendo variar tanto el voltaje como la potencia total según sea necesario. Esto no sólo en la fase de instalación sino también posteriormente, lo que permite un ajuste de las condiciones incluso después de la compra de la máquina. En máquinas con un voltaje de 400V 3N también es posible activar la **función HD-Heavy Duty** que garantiza el mantenimiento de temperaturas de trabajo óptimas incluso en caso de uso intensivo a través del funcionamiento simultáneo de las resistencias de la cuba y del calderín.

Ventajas técnicas de MP Tech:
1. Posibilidad de cambiar el voltaje de la máquina de 400V 3N a 230V a 230V 3;
2. Posibilidad de reducir la potencia total de la máquina cuando sea necesario, como en habitaciones con limitaciones en la potencia disponible;
3. Posibilidad de activar la función HD, presente en todas las máquinas 400V 3N, que permite que las resistencias de la cuba y del calderín trabajen simultáneamente

Beneficios con el uso de MP Tech:
1. Simplificación en la gestión de modelos en el almacén y reducción de cantidades en stock para el distribuidor (reducción de los costos de almacenamiento y menor probabilidad de quedarse sin existencias);
2. Posibilidad de adaptar, en una fecha posterior, la funcionalidad de la máquina comprada por el cliente, en caso de cambios en las restricciones de uso o transferencia a otras instalaciones;
3. La función HD garantiza una calidad de lavado óptima gracias a las temperaturas de trabajo que cumplen con las especificaciones del fabricante, combinadas con la máxima eficiencia y el menor consumo de productos químicos

E management

E-management apporta benefici fin dalla prima installazione: una volta impostata la durezza dell'acqua di alimentazione la macchina regolerà automaticamente il dosaggio ottimale dei prodotti chimici e l'eventuale frequenza di rigenerazione delle resine garantendo così un'installazione ottimale senza sprechi di tempo.

Vantaggi e benefici del sistema E-management:
1. Funzione cleaning: a fine giornata effettua una pulizia automatica della camera di lavaggio riducendo il lavoro all'operatore e garantendo un miglior mantenimento della macchina;
2. Funzione Green: elimina gli sprechi di energia durante le pause di lavoro della macchina;
3. Soft start: partenza progressiva della pompa di lavaggio per evitare la rottura dei calici e delle stoviglie più delicate;
4. Sistema di autodiagnosi: grazie alla costante verifica e segnalazione dei parametri funzionali della macchina permette una risoluzione rapida e mirata degli errori;
5. 4 programmi di lavaggio preimpostati e personalizzabili per garantire la scelta del miglior ciclo in base al tipo di stoviglie e di sporco;
6. Funzione scarico forzato: programmabile in base alle condizioni d'uso, obbliga l'operatore al cambio dell'acqua in vasca per garantire risultati di lavaggio sempre eccellenti;
7. Funzione manutenzione programmata: modificabile in base alle esigenze del cliente al fine di ridurre possibili rotture e mantenere l'efficacia della macchina;
8. Funzione contacicli parziale (azzerabile) e totale (vita macchina) per una gestione più accurata del reparto di lavaggio;
9. Funzione auto-setting: inserendo il solo valore "durezza acqua" la macchina imposta in modo automatico i principali parametri di funzionamento rendendo l'installazione più facile e veloce;
10. Ciclo automatico: abilita l'avvio del ciclo di lavaggio alla chiusura della porta/capotta consentendo un risparmio di tempo nei lavaggi sequenziali;
11. Funzione Test in/out: attraverso la verifica funzionale di ogni singolo componente facilita il tecnico nell'identificazione del problema

E-Management secures a number of benefits starting right from the initial installation: once the water hardness of the supply water has been set, the machine will automatically establish the most suitable dosage of all the chemical products to be used and the eventual resin regeneration rate to be followed, hence optimising the installation without wasting time.

Features and benefits of the E-Management system:
1. Cleaning function: at the end of the workday a cleaning cycle of the wash tank is carried out automatically thus reducing the operator's work and making sure the machine maintenance is upkept;
2. Green Function: avoids wasting energy when the machine is not in use;
3. Soft Start: the wash pump is activated gradually in order to avoid the breakage of wine glasses and other fragile pieces;
4. Self-Analysis System: functional parameters are constantly checked and signalled in order to provide prompt and precise resolutions;
5. 4 Wash Programmes are pre-set and can be personalised to make sure the best wash cycle is chosen based upon the type of dishes and level of grime;
6. Forced Drain Function: can be programmed based upon the conditions of use, obliges the operator to change the tank water to constantly achieve excellence in wash results;
7. Programmed Maintenance Function: can be modified based upon the client's needs with the intent to reduce possible breakages and maintain the machine's performance;
8. Cycle-Counting Function can be partial (resettable) and total (calculating entire machine life) for a more accurate management of the washing area;
9. Auto-Setting Function: by entering just the "water hardness" value, the machine automatically sets the main functional parameters making the installation easier and faster;
10. Automatic Cycle: sets the start of the wash cycle upon closing the door/hood so saving time with consecutive wash cycles;
11. In/Out Test Function: functional checks of each single component assists the technician in identifying any problems

E-Management apporte des bénéfices à partir de la première installation: une fois réglée la dureté de l'eau d'alimentation, la machine ajustera automatiquement le dosage optimal des produits chimiques et la fréquence éventuelle de régénération des résines en garantissant ainsi une installation optimale sans pertes de temps.

Avantages et bénéfices du système E-Management:
1. Fonction de nettoyage: en fin de journée il effectue un nettoyage automatique de la chambre de lavage en réduisant le travail à l'opérateur et en garantissant un meilleur entretien de la machine;
2. Fonction Green: élimine le gaspillage d'énergie pendant les pauses de travail de la machine;
3. Soft start: démarrage progressif de la pompe de lavage pour éviter la rupture des calices et des ustensiles les plus délicats;
4. Système d'autodiagnostic: grâce à la vérification et à la signalisation constantes des paramètres fonctionnels de la machine, il permet une résolution rapide et ciblée des erreurs;
5. 4 programmes de lavage prédéfinis et personnalisables pour garantir le choix du meilleur cycle en fonction du type de vaisselle et de saleté;
6. Fonction de vidange forcé: programmable selon les conditions d'utilisation, oblige l'opérateur à changer l'eau de la cuve pour garantir des résultats de lavage toujours excellents;
7. Fonction entretien programmé: modifiable selon les exigences du client afin de réduire les ruptures possibles et de maintenir l'efficacité de la machine;
8. Fonction compte-cycles partielle (effaçable) et totale (vie machine) pour une gestion plus précise de la zone de lavage;
9. Fonction auto-setting: en insérant la seule valeur «dureté de l'eau» la machine définit automatiquement les principaux paramètres de fonctionnement afin de rendre l'installation plus facile et plus rapide;
10. Cycle automatique: active le démarrage du cycle de lavage à la fermeture de la porte/capot en permettant un gain de temps dans les lavages séquentiels;
11. Fonction Test in/out: grâce à la vérification fonctionnelle de chaque composant, il facilite l'identification du problème par le technicien

E-Management asegura una serie de beneficios a partir de la instalación inicial: una vez que se ha establecido la dureza del agua de suministro, la máquina establecerá automáticamente la dosis más adecuada de todos los productos químicos que se utilizarán y la eventual frecuencia de regeneración d e las resinas, optimizando la instalación.

Características y beneficios del sistema de E- Management:
1. Función de limpieza: al final de la jornada laboral, se realiza automáticamente un ciclo de limpieza de la cámara de lavado, lo que reduce el trabajo del operador y garantiza el mantenimiento de la máquina;
2. Función Green: evita el desperdicio de energía cuando la máquina no está en uso;
3. Soft Start: la bomba de lavado se activa gradualmente para evitar la rotura de copas de vino y otras piezas frágiles;
4. Sistema de autoanálisis: gracias a la constante verificación y señalización de los parámetros funcionales de la máquina, permite una resolución rápida y precisa de los errores;
5. 4 programas de lavado están preestablecidos y se pueden personalizar para garantizar la elección del mejor ciclo de lavado según el tipo de platos y el nivel de suciedad;
6. Función de desagüe forzado: programable en función de las condiciones de uso, obliga al operador a cambiar el agua de la cuba para lograr constantemente la excelencia en los resultados de lavado;
7. Función de mantenimiento programado: puede modificarse según las necesidades del cliente con la intención de reducir posibles roturas y mantener el rendimiento de la máquina;
8. Función de conteo de ciclos parcial (reseteable a cero) y total (cálculo de la vida completa de la máquina) para una gestión más precisa de la zona de lavado;
9. Función auto-setting: al ingresar solo el valor de "dureza del agua", la máquina establece automáticamente los principales parámetros funcionales, lo que hace que la instalación sea más fácil y rápida;
10. Ciclo automático: establece el inicio del ciclo de lavado al cerrar la puerta/la capota para ahorrar tiempo con ciclos de lavado consecutivos;
11. Función Test in/out: a través de la comprobación funcional de cada componente, ayuda al técnico la identificación del problema

AS system

L' **Automatic Softener System** supera l'inconveniente dei sistemi a resine tradizionali in cui la rigenerazione delle resine viene attivata manualmente dall'operatore. Infatti, con tale sistema le resine depuranti vengono rigenerate automaticamente da una miscela di acqua e sale in base alla durezza dell'acqua di alimentazione. Mentre nei modelli a gestione elettronica la frequenza della rigenerazione ha una scala variabile determinata dal valore di durezza dell'acqua impostato in fase di installazione, nei modelli elettro-meccanici, invece, sono predefinite 3 frequenze selezionabili in base alla fascia di durezza riscontrata.

Vantaggi tecnici del sistema AS:
1. Il circuito idraulico di risciacquo ha una perdita minore di pressione (0,5 bar contro 1,0 bar del sistema tradizionale);
2. La fase di rigenerazione si sovrappone a quella di lavaggio e dura solamente 25" (contro i circa 30 minuti del sistema tradizionale);
3. La qualità dell'acqua in vasca viene mantenuta costante;
4. È presente una segnalazione luminosa (e anche acustica nelle versioni elettroniche) circa la necessità di rabboccare sale nel serbatoio;
5. È possibile usare detergenti e brillantanti specifici per acque dolci.

Benefici con l'uso del sistema AS:
1. L'efficacia della fase di risciacquo viene sempre garantita;
2. Non vi sono perdite di tempo per aspettare che il ciclo di rigenerazione si completi;
3. La qualità dell'acqua di lavaggio viene salvaguardata;
4. Maggior accuratezza circa la necessità di rabboccare il serbatoio del sale evitando così eventuali dimenticanze;
5. Possibilità di risparmiare danaro nell'acquisto di detergenti e brillantanti

The **Automatic Softener System** overcomes the shortcomings of the traditional resin systems where the regeneration of the resins is activated manually by the operator. In fact, with this system the filtering resins are regenerated automatically by a combination of water and salt according to the hardness of the incoming water. In the electronically managed models, the frequency of the regeneration varies based upon the value of the water hardness, which is set during the installation, whilst in the electromechanical versions there are 3 timeframes which can be selected based on the water hardness detected.

Technical benefits of the AS system:
1. The pressure of the rinse water circuit drops less (0,5 bar against 1,0 bar in the traditional version);
2. The regeneration phase overlaps the washing phase and lasts only 25" (as opposed to the approximately 30 minutes of the traditional version);
3. The quality of the tank water remains consistent;
4. A light signal (as well as an acoustic signal in the electronic versions) indicates when it's necessary to top up the salt in the salt container;
5. Option to use detergents and rinse aids specifically for soft water.

Benefits of using the AS system:
1. An efficient rinsing performance is always guaranteed;
2. No time is wasted waiting on the regeneration cycle to finish;
3. The quality of the water is preserved;
4. More accuracy in keeping the salt compartment topped up in order to avoid oversights;
5. Opportunity to save money purchasing detergents and rinse aids

L'**Automatic Softener System** dépasse l'inconvénient des systèmes à résines traditionnels dans lesquels la régénération des résines est manuellement activée par l'opérateur. En effet, avec ce système, les résines dépuratives sont automatiquement régénérées d'un mélange d'eau et de sel en fonction de la dureté de l'eau d'alimentation. Dans les modèles à gestion électronique la fréquence de régénération a une échelle variable déterminée par la valeur de dureté de l'eau définie lors de l'installation tandis que dans les modèles électro - mécaniques, sont prédéfinies 3 fréquences qui peuvent être sélectionnées en fonction de la gamme de dureté trouvée.

Avantages techniques du système AS:
1. Le circuit hydraulique de rinçage a une perte de pression plus faible (0,5 bar contre 1,0 bar du système traditionnel);
2. La phase de régénération se superpose à la phase de lavage et ne dure que 25" (contre environ 30 minutes du système traditionnel);
3. La qualité de l'eau dans la cuve est maintenue constante;
4. Il existe une signalisation lumineuse (et acoustique dans les versions électroniques) quand c'est nécessaire ajouter sel dans le bac;
5. Il est possible d'utiliser détergents et produits de rinçage spécifiques pour les eaux douces.

Avantages de l'utilisation du système AS:
1. L'efficacité de la phase de rinçage est toujours garantie;
2. Il n'y a pas de perte de temps à attendre l'achèvement du cycle de régénération;
3. La qualité de l'eau de lavage est préservée;
4. Une plus grande précision quant à la nécessité de remplir le bac à sel, évitant ainsi les oublis;
5. Possibilité d'économiser de l'argent en achetant des détergents et des produits de rinçage

El **Automatic Softener System** supera el inconveniente de los sistemas tradicionales de resina en los que el operador activa manualmente la regeneración de las resinas. De hecho, con este sistema las resinas purificadoras se regeneran automáticamente mediante una mezcla de agua y sal basada en la dureza del agua de alimentación. Mientras que en los modelos gestionados electrónicamente la frecuencia de regeneración tiene una escala variable determinada por el valor de dureza del agua establecido durante la fase de instalación, en los modelos electromecánicos, por otro lado, 3 frecuencias están predefinidas, seleccionables en función del rango de dureza encontrado.

Ventajas técnicas del sistema AS:
1. El circuito hidráulico de aclarado tiene una pérdida de presión menor (0.5 bar contra 1.0 bar del sistema tradicional);
2. La fase de regeneración se superpone con la fase de lavado y dura solo 25" (en comparación con aproximadamente 30 minutos del sistema tradicional);
3. La calidad del agua en la cuba se mantiene constante;
4. Hay una señal luminosa (y también con sonido en las versiones electrónicas) que indica la necesidad de recargar sal en el recipiente;
5. Se pueden usar detergentes y abrillantadores específicos para agua dulce.

Beneficios de usar el sistema AS:
1. La efectividad de la fase de aclarado siempre está garantizada;
2. No hay pérdida de tiempo para esperar a que se complete el ciclo de regeneración;
3. Se garantiza la calidad del agua de lavado;
4. Mayor precisión con respecto a la necesidad de rellenar el contenedor de sal evitando así cualquier olvido;
5. Posibilidad de ahorrar dinero en la compra de detergentes y abrillantadores

PRS system

UN RISCIACQUO ACCURATAMENTE CONTROLLATO PER UN RISULTATO PERFETTO E SENZA SPRECHI

Il **Premium Rinse System** è la combinazione di boiler atmosferico (in acciaio inox AISI 316), break tank e pompa di risciacquo.
Grazie a questo sistema la lavastoviglie viene resa indipendente dalla pressione di alimentazione della rete idrica rendendo così sufficienti anche soli 0,5 bar per un funzionamento ottimale.

Vantaggi tecnici del Sistema PRS:
1. Il sistema esclude l'immissione di acqua fredda in boiler durante la fase di risciacquo garantendo, perciò, una temperatura costante ed elevata per tutta la durata di questo ciclo;
2. La pompa di risciacquo garantisce una pressione ottimale e costante agli ugelli per tutta la fase di risciacquo;
3. Elevata durata ed igienicità del boiler in acciaio inox AISI 316;
4. Possibilità di svuotare il boiler atmosferico per evitare ristagni d'acqua e la formazione di calcare al suo interno nei periodi di prolungata inattività.

Benefici con l'uso del Sistema PRS:
1. Sanificazione completa e garantita delle stoviglie in ogni condizione;
2. Totale rimozione del detergente;
3. Asciugatura rapida delle stoviglie;
4. Assenza di sprechi: consumo ottimale e costante di acqua e prodotti chimici di risciacquo

AN ACCURATELY MONITORED RINSE FOR OUTSTANDING RESULTS WITH ZERO WASTE

The **Premium Rinse System** consists of the combination of the atmospheric boiler (made of 316 AISI stainless steel), the break tank and the rinse pump.
This system allows the dishwasher to not depend on the pressure of the water supply therefore making it possible to function perfectly well with only 0,5 bar.

Technical advantages of the PRS System:
1. The system omits the intake of cold water into the boiler during the rinse phase, hence ensuring a constant high temperature for the entire duration of this cycle;
2. The rinse pump guarantees optimum and constant pressure to the nozzles for the whole rinse phase;
3. The boiler made of AISI 316 stainless steel is granted long life and maximum hygiene;
4. The atmospheric boiler may be emptied during extended periods of inactivity in order to avoid stagnating water and lime scale build-up

Benefits of using the PRS system:
1. Complete and guaranteed sanitisation of the dishes in every condition;
2. Thorough residual detergent removal;
3. Fast drying dishes;
4. Zero waste: consistent and wisest use of water and rinse chemicals

UN RINÇAGE SOIGNEUSEMENT VERIFIÉ POUR DES RÉSULTATS PARFAITS SANS GASPILLAGE

Le **Premium Rinse System** est la combinaison du surchauffeur atmosphérique (en acier AISI 316), du break tank et de la pompe de rinçage.
Grâce à ce système, le lave-vaisselle est rendu indépendant de la pression d'alimentation en eau, ce qui rend même 0,5 bar suffisant pour un fonctionnement optimal.

Avantages techniques du système PRS:
1. Le système évite l'entrée d'eau froide dans le surchauffeur pendant la phase de rinçage en garantissant pourtant une température stable et élevée pendant toute la durée du cycle;
2. La pompe de rinçage garantit aux gicleurs une pression optimale et stable pendant toute la phase de rinçage;
3. Longue durée et hygiène grâce au surchauffeur en acier inox AISI 316;
4. Possibilité de vider le surchauffeur atmosphérique pour éviter la stagnation de l'eau et la formation de calcaire à l'intérieur pendant les périodes d'inactivité prolongée

Bénéfices avec l'emploi du Système PRS:
1. Assainissement complet et garanti du lavevaisselle dans n'importe quelle condition;
2. Élimination totale du détergent;
3. Séchage rapide de la vaisselle;
4. Aucun gaspillage: consommation optimale et constante d'eau et des produits chimiques de rinçage

UN ENJUAGUE CONTROLADO CON PRECISIÓN EXACTA PARA OBTENER RESULTADOS SOBRESALIENTES Y SIN DESPERDICIOS

El **Premium Rinse System** es la combinación del calderín atmosférico (hecho de acero inoxidable AISI 316), del Break Tank y de la bomba de enjuague.
Gracias a este sistema, el lavavajillas se hace independiente de la presión del suministro de agua, lo que hace que incluso 0,5 bar sean suficientes para un funcionamiento óptimo.

Ventajas técnicas del sistema PRS:
1. El sistema omite la entrada de agua en el calderín durante la fase de enjuague, asegurando así una temperatura alta constante durante toda la duración de este ciclo;
2. La bomba de enjuague garantiza una presión óptima y constante a las boquillas durante toda la fase de enjuague;
3. El calderín de acero inoxidable AISI 316 tiene una vida más larga y máxima higiene;
4. El calderín atmosférico puede vaciarse durante períodos prolongados de inactividad para evitar el estancamiento de la acumulación de agua y cal

Beneficios de usar el sistema PRS:
1. Desinfección completa y garantizada de los platos en todas las condiciones;
2. Eliminación completa del detergente residual;
3. Secado rápido de los platos;
4. Cero desperdicio: uso controlado e inteligente de agua y químicos del enjuague

SD system

L'innovativo **Sistema Smart Drain** sostituisce il tradizionale scarico mediante troppopieno che ha il limite di eliminare fino al 50% dell'acqua pulita immessa tramite il risciacquo per mantenere il livello in vasca.
Il Sistema Smart Drain, invece, garantisce il livello in vasca senza l'utilizzo del troppopieno ma con una pompa di scarico che si attiva automaticamente comandata dalla gestione elettronica. Prima di iniziare il risciacquo con acqua pulita a 85 °C, il Sistema Smart Drain svuota parzialmente l'acqua presente in vasca mediante lo scarico dal fondo della porzione più sporca, cioè quella che contiene i residui che per gravità si depositano nel fondo. In tutti i modelli Aristarco il Sistema Smart Drain integra anche il Sistema PRS (boiler atmosferico + break tank).

Vantaggi tecnici del Sistema SD:
1. L'acqua più sporca viene eliminata prima del risciacquo;
2. Tutta l'acqua pulita immessa in vasca con il risciacquo contribuisce a "rigenerare" l'acqua di lavaggio, aumentandone la qualità;
3. L'acqua di risciacquo immessa in vasca a 85 °C contribuisce al mantenimento della temperatura di lavaggio.

Benefici con l'uso del Sistema SD:
1. Incremento dell'efficacia pulente del ciclo successivo;
2. Notevole riduzione della quantità di detergente da utilizzare;
3. Risparmiare il 90% di energia durante la fase di riscaldamento dell'acqua di lavaggio con immediato risparmio di denaro

The innovative **Smart Drain System** substitutes the traditional overflow pipe which has the drawback of eliminating up to 50% of the clean water introduced with the rinsing, in order to maintain the water tank level.
The Smart Drain System makes sure the water tank level is respected without using the overflow pipe by using a drain pump instead, which is actioned automatically and driven electronically. Prior to starting to rinse with clean water at 85 °C, the Smart Drain System partially empties the water present in the tank by draining the dirtiest water from the bottom, in other words the part con taining sediments. In all Aristarco models the Smart Drain System also incorporates the PRS System (atmospheric boiler + break tank).

Technical advantages of the SD System:
1. The dirtier water is eliminated before rinsing;
2. All the clean water introduced into the tank with the rinsing contributes to "restore" the wash water, improving its quality;
3. The rinse water wich enters the tank at 85 °C contributes to maintaining the wash cycle temperature.

Benefits of using the SD system:
1. Improved washing performance in following cycles;
2. Significant reduction in the quantity of detergent needed;
3. Save 90% in power expenses during the heating phase of the wash water allowing immediate money saving

Le novateur **Système Smart Drain** remplace la traditionnelle vidange avec trop plein, lequel a la limite d'éliminer jusqu'au 50% d'eau introduite par le rinçage afin de maintenir le niveau dans la cuve.
Le Système Smart Drain, par contre assure le niveau dans la cuve sans l'utilisation du trop plein mais avec une pompe de vidange qui s'active automatiquement à travers la gestion électronique. Avant de démarrer le rinçage avec eau propre à 85 °C, le Système Smart Drain vidange partiellement l'eau présente dans la cuve en enlevant la portion plus sale (celle qui contient les résidus qui pour gravité se déposent dans le fond). Dans tous les modèles Aristarco le Système Smart Drain intègre le Système PRS (surchauffeur atmosphérique + break tank).

Avantages techniques du Système SD:
1. L'eau plus sale s'élimine avant le rinçage;
2. L'eau propre introduite dans la cuve à travers le rinçage contribue à "régénérer" l'eau de lavage en améliorant sa qualité;
3. L'eau de rinçage à 85 °C permet de maintenir costante la température de lavage.

Bénéfices avec l'utilisation du Système SD:
1. Augmentation de l'efficacité nettoyante du cycle suivant;
2. Considérable réduction de la quantité de détergent à utiliser;
3. Économiser 90% d'énergie pendant la phase de chauffage de l'eau de lavage, avec une économie immédiate d'argent

El innovador **Sistema Smart Drain** reemplaza el drenaje tradicional por medio del tubo rebosadero que tiene el límite de eliminar hasta el 50% del agua limpia introducida a través del ciclo de aclarado para mantener el nivel en la cuba.
El Sistema Smart Drain, por otro lado, garantiza el nivel en la cuba sin usar el rebosadero con una bomba de desagüe que se activa automáticamente y se controla mediante gestión electrónica. Antes de comenzar el aclarado con agua limpia a 85 °C, el Sistema Smart Drain vacía parcialmente el agua presente en la cuba descargando la parte más sucia del fondo, es decir, la que contiene los residuos que por gravedad se depositan en el fondo. En todos los modelos de Aristarco, el Sistema Smart Drain también incorpora el Sistema PRS (calderín atmosférico + break tank).

Ventajas técnicas del sistema SD:
1. El agua más sucia se elimina antes de aclarar;
2. Toda el agua limpia introducida en la cuba con el aclarado ayuda a "regenerar" el agua de lavado, aumentando su calidad;
3. El agua de aclarado introducida en la cuba a 85 °C ayuda al mantenimiento de la temperatura de lavado.

Beneficios de usar el sistema SD:
1. Aumento de la eficacia de limpieza del ciclo siguiente;
2. Reducción significativa en la cantidad de detergente a utilizar;
3. Ahorro del 90% en gostos de energía durante la fase de calentamiento del agua de lavado permitiendo un ahorro immediato del diniero

ES system

RISPARMIARE ENERGIA È IMPORTANTE PER RISPETTARE L'AMBIENTE E PER ECONOMIZZARE I COSTI

Nell'**Energy Saving System** un ventilatore tangenziale recupera i vapori caldi generati durante le fasi di lavaggio e risciacquo facendoli passare attraverso uno scambiatore ad alta efficienza, all'interno del quale circola l'acqua fredda di alimentazione. Tale scambiatore è dotato di un sistema di autopulizia di fine giornata che consente di sgrassare la batteria garantendone l'efficienza nel tempo.
Mediante la gestione elettronica è possibile scegliere tra le modalità ES e ES+ per massimizzare il risparmio energetico e ridurre a zero le emissioni di vapore. In tutti i modelli Aristarco il sistema ES integra anche il sistema PRS (boiler atmosferico + break tank).

Vantaggi tecnici del Sistema ES:
1. L'acqua fredda di alimentazione viene pre-riscaldata ed entra in boiler ad una temperatura di circa 45 °C;
2. Il vapore prodotto all'interno dell'apparecchio viene utilizzato per il riscaldamento dell'acqua fredda di alimentazione

Benefici con l'uso del Sistema ES:
1. Risparmiare il 50% di energia durante la fase di riscaldamento dell'acqua di risciacquo, con immediato risparmio di denaro;
2. Evitare il montaggio della cappa di aspirazione nella zona di lavaggio garantendo:
a. Installazione facile e veloce;
b. Flessibilità del layout dell'area di lavaggio;
c. Riduzione dell'investimento;
3. Eliminare fastidiose emissioni di vapore con detergenti nella zona di lavoro dell'operatore con conseguente miglioramento delle condizioni di lavoro;
4. Asciugatura rapida delle stoviglie

SAVING ENERGY IS IMPORTANT WITH RESPECT TO THE ENVIRONMENT AND IN ORDER TO ECONOMISE COSTS

In the **Energy Saving System**, a tangential fan recycles the hot steam generated during the wash and rinse phases, making it pass through a highly efficient heat exchanger, with cold water circulating inside, provided by the water supply. This heat exchanger is fitted with an end-of-day auto-clean system which enables the degreasing of the battery granting ongoing efficiency.
The electronic controls make it possible to select between the ES mode and the ES+ mode so as to maximise energy saving and reduce steam emission to zero. In all Aristarco models the ES system also incorporates the PRS system (atmospheric boiler + break tank).

Technical advantages of the ES System:
1. The cold water supplied is pre-heated and is introduced into the boiler at a temperature of approximately 45 °C;
2. The steam produced within the machine is used to heat the cold water supplied by the network.

Benefits of using the ES System:
1. Save 50% in power expenses during the heating phase of the rinse water allowing immediate money saving;
2. No need to fix an exhaust fan in the wash area, plus the assurance of:
a. Quick and easy installation;
b. Layout flexibility in the wash area;
c. Cut in investment costs;
3. Avoid annoying emissions of steam with detergents in the work area and consequently an improvement in work conditions for workers;
4. Fast drying dishes

ÉCONOMISER L'ÉNERGIE EST IMPORTANT POUR PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT ET ÉCONOMISER LES COÛTS

Dans l'**Energy Saving System** un ventilateur tangentiel récupère les buées générées pendant la phase de lavage et rinçage en les faisant passer à travers un échangeur à haute efficacité, à l'intérieur duquel circule l'eau froide d'alimentation. Cet échangeur est équipé d'un système d'auto-nettoyage en fin journée qui permet de dégraisser la batterie en garantissant l'efficacité dans le temps. Grâce à la gestion électronique, il est possible de choisir entre les modes ES et ES+ dans le but d'économiser de l'énergie et réduire à zéro les émissions de vapeur. Dans tous les modèles Aristarco le système ES intègre le système PRS (surchauffeur atmosphérique + break tank).

Avantages techniques du Système ES:
1. L'eau froide d'alimentation est préchauffée et entre dans le surchauffeur à une température d'environ 45 °C;
2. La vapeur produite à l'intérieur de l'appareil est utilisée pour le chauffage de l'eau froide d'alimentation.

Bénéfices avec l'emploi du système ES:
1. Économiser 50% d'énergie pendant la phase de chauffage de l'eau de rinçage, avec une économie immédiate d'argent;
2. Éviter le montage d'une hotte d'aspiration dans la zone lavage et garantir:
a. Une installation facile et rapide;
b. La flexibilité de la disposition dans la zone de lavage;
c. Une réduction d'investissement;
3. Éliminer les émissions de vapeur avec détergents dans la zone de travail avec une amélioration conséquente des conditions de travail des opérateurs;
4. Séchage rapide de la vaisselle

AHORRAR ENERGÍA ES IMPORTANTE PARA PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE Y ECONOMIZAR COSTES

En el **Energy Saving System**, un ventilador recicla el vapor caliente generado durante las fases de lavado y enjuague, haciéndolo pasar a través de un intercambiador de calor altamente eficiente, con agua fría circulando en el interior, proporcionado por el suministro de agua.
Este intercambiador de calor está equipado con un sistema de autolimpieza al final del día que permite el desengrasado de la batería garantizando una eficiencia continua.
Los controles electrónicos permiten seleccionar entre el modo ES y el modo ES + para maximizar el ahorro de energía y reducir la emisión de vapor a cero. En todos los modelos de Aristarco, el sistema ES también incorpora el sistema PRS (calderín atmosférico + Break Tank).

Ventajas técnicas del sistema ES:
1. El agua fría suministrada se precalienta y se introduce en el calderín a una temperatura de aproximadamente 45 °C;
2. El vapor producido dentro de la máquina se usa para calentar el agua fría suministrada por la red.

Beneficios de usar el sistema ES:
1. Ahorro del 50% en gastos de energía durante la fase de calentamiento del agua de enjuague permitiendo un ahorro inmediato de dinero;
2. Evita montar la campana de succión en el área de lavado, con la garantía de:
a. Una instalación rápida y fácil;
b. Un diseño flexible en el área de lavado;
c. Una reducción en los costos de inversión;
3. Evitar las molestas emisiones de vapor con detergentes en el área de trabajo y consecuentemente una mejora en las condiciones de trabajo para los trabajadores;
4. Secado rápido de los platos

ISOLAMENTO TERMO-ACUSTICO
Tutti gli apparecchi Aristarco sono costruiti per limitare le dispersioni termo-acustiche con l'obiettivo di massimizzare sia l'isolamento acustico (comfort d'uso) sia quello termico (risparmio energetico). Limitare le dispersioni termiche e controllare il flusso di calore consente di mantenere costanti le temperature interne con notevoli risparmi sui costi energetici.

HEAT AND SOUND INSULATION
All Aristarco machines are manufactured to limit heat and sound dispersion with a focus on maximising both the acoustic insulation (for better comfort) as well as the thermal insulation (to save energy). Limiting heat loss and controlling the heat flow allows the internal temperatures to be maintained at a constant with remarkable savings on energy costs.

ISOLATION THERMIQUE ET ACOUSTIQUE
Toutes les machines Aristarco sont fabriquées pour limiter les déperditions thermo-acoustiques avec l'objectif de maximiser l'isolation acoustique (confort d'utilisation) et thermique (économie d'énergie). Limiter les déperditions thermiques et contrôler le flux de chaleur permet de maintenir les températures intérieures constantes avec des économies importantes sur les coûts énergétiques.

AISLAMIENTO DE CALOR Y SONIDO
Todas las máquinas Aristarco están fabricados para limitar la dispersión del calor y el sonido con el objetivo de maximizar tanto el aislamiento acústico (para una mayor comodidad) como el aislamiento térmico (para ahorrar energía). Limitar la pérdida de calor y controlar el flujo de calor permite que las temperaturas internas se mantengan constantes con ahorros notables en los costos de energía.

FRONT LOADING MACHINES	HOOD-TYPE MACHINES	UTENSIL WASHER MACHINES	RACK&FLIGHT CONVEYOR MACHINES
CARROZZERIA A SINGOLA PARETE SINGLE SKINNED BODY Dispersione Termica / Thermal Dispersion = 100%	CAPOTTA A SINGOLA PARETE SINGLE SKINNED HOOD Dispersione Termica / Thermal Dispersion = 100%	CARROZZERIA A SINGOLA PARETE SINGLE SKINNED BODY Dispersione Termica / Thermal Dispersion = 100%	—
CARROZZERIA A DOPPIA PARETE PARZIALE PARTIAL DOUBLE SKINNED BODY Dispersione Termica / Thermal Dispersion = -25%	—	—	CARROZZERIA A DOPPIA PARETE DOUBLE SKINNED BODY Dispersione Termica / Thermal Dispersion = -60%
CARROZZERIA A DOPPIA PARETE DOUBLE SKINNED BODY Dispersione Termica / Thermal Dispersion = -60%	CAPOTTA A DOPPIA PARETE COIBENTATA DOUBLE SKINNED INSULATED HOOD Dispersione Termica / Thermal Dispersion = -70%	CARROZZERIA A DOPPIA PARETE COIBENTATA DOUBLE SKINNED INSULATED BODY Dispersione Termica / Thermal Dispersion = -70%	CARROZZERIA A DOPPIA PARETE COIBENTATA DOUBLE SKINNED INSULATED BODY Dispersione Termica / Thermal Dispersion = -70%

AF

FRONT LOADING GLASS & DISHWASHERS

FIELDS OF APPLICATION
- ●●●● BARS/WINE BARS
- ●●●○ HOTELS/RESTAURANTS/PIZZERIAS
- ○○○○ MASS MARKET RETAILERS/COOKING CENTRES
- ○○○○ CATERING
- ●●○○ ICE CREAMERIES/BAKERIES/PATISSERIES
- ○○○○ BUTCHERS/TAKE-AWAY FOOD SHOPS
- ○○○○ NAVAL SECTOR

STANDARD WAVE

ELECTROMECHANICAL CONTROLS

AF 35.25 p. 24
AF 38.25 p. 25
AF 40.30 p. 26
AF 40.30 LS p. 27
AF 45.30 p. 28
AF 50.35 M p. 29
AF 50.35 p. 30

STANDARD WAVE

ELECTRONIC CONTROLS

AF 35.25^{E} p. 31
AF 38.25^{E} p. 32
AF 40.30^{E} p. 33
AF 40.30^{E} LS p. 34
AF 45.30^{E} p. 35
AF 50.35^{E} M p. 36
AF 50.35^{E} p. 37

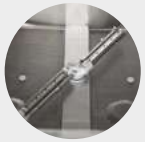
PREMIUM WAVE

\+ **PREMIUM RINSE SYSTEM**

AF 40.30^{E} LS PRS p. 38
AF 45.30^{E} PRS p. 39
AF 50.35^{E} PRS p. 40

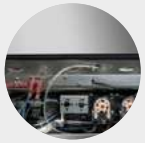
I DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA
DETAILS THAT MAKE A DIFFERENCE, LES DÉTAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE, LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA

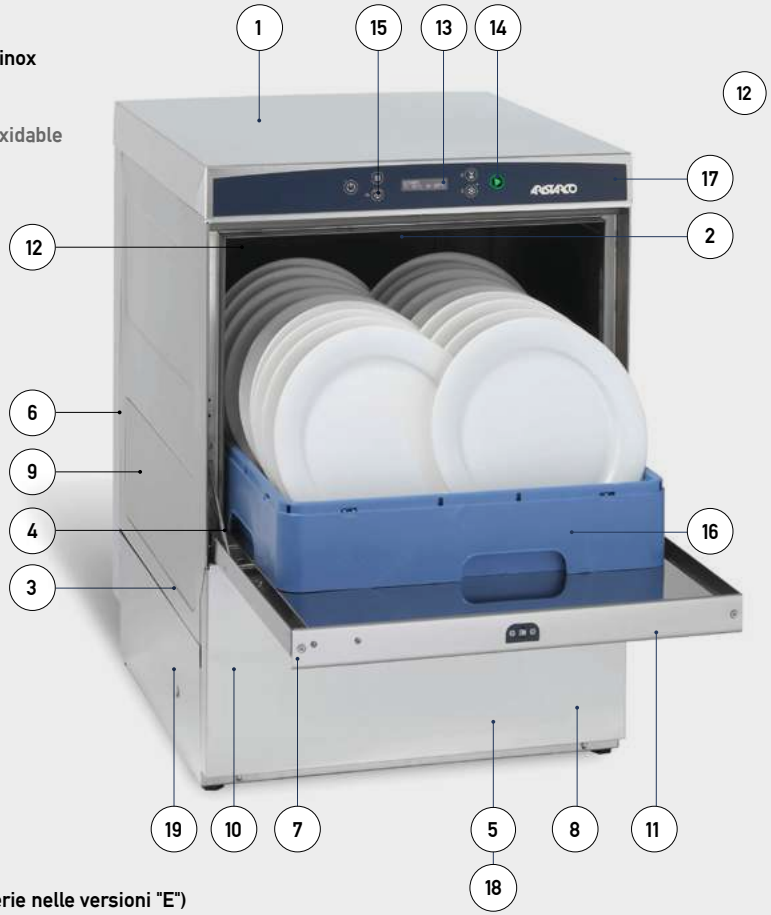
1 **Tetto antisgocciolamento**
Anti-drip ceiling,
Toit anti-dégoulinement,
Techo antigoteo

2 
Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox
Stainless steel wash and rinse arms,
Bras de lavage et rinçage en acier inox,
Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

3 
Vasca stampata
Preformed wash tank,
Cuve de lavage emboutie,
Cuba embutida

4 
Staffe di rinforzo porta da 30/10
Door reinforcement brackets 30/10,
Étriers de renfort porte de 30/10,
Soportes de refuerzo de puerta en 30/10

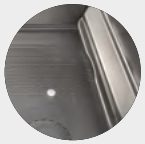
5 
Facilità di accesso per manutenzione
Easy to access for maintenance,
Entretien facile,
Fácil acceso para el entretenimiento



6 **Carrozzeria a doppia parete parziale**
Partial double skinned body,
Carrosserie à double paroi partielle,
Carrocería de doble pared parcial

7 **Porta a doppia parete**
Double-walled door,
Porte à double paroi,
Puerta de doble pared

8 **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante, (di serie nelle versioni "E")**
Double electric detergent and rinse aid dispenser, (standard in all "E" versions),
Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage (de série dans les versions "E"),
Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador (estándar en las versiones "E")

9 
Supporti cesto stampati (no AF 35.25, 38.25)
Preformed rack guides (no AF 35.25, 38.25),
Supports panier imprimés (non AF 35.25, 38.25),
Guías de los cestos embutidas en la cuba (no AF 35.25, 38.25)

10 **Partenza progressiva della pompa di lavaggio (solo nelle versioni "E")**
Soft starting wash pump ("E" versions only),
Démarrage progressif de la pompe de lavage (seulement versions "E"),
Arranque suave de la bomba de lavado (solo en las versiones "E")

11 **Start/Stop a chiusura/apertura porta**
Door operated start/stop functions,
Marche/arrêt à fermeture/ouverture de la porte,
Start/stop con cierre/apertura de la puerta

12 **Valvola antiriflusso di serie per evitare la contaminazione della rete idrica**
Backflow prevention device as a standard feature to avoid the contamination of the water supply, Soupape anti-retour standard pour éviter la contamination de l'eau d'alimentation, Válvula antiretorno de agua estándar, para evitar la contaminación del agua de la red hídrica

13 **Sistema Thermostop per garantire la temperatura di risciacquo**
Thermostop system to grant the rinse temperature,
Thermostop system pour garantir la température de rinçage,
Thermostop system para garantizar la temperatura de aclarado

14 **Comandi elettromeccanici o elettronici**
Electromechanical or electronic controls,
Commandes électromécaniques ou électroniques,
Mandos electromecánicos o eléctronicos

15 **Ciclo di autopulizia della vasca di fine giornata (solo nelle versioni "E")**
Automatic end of day self-cleaning cycle of washing tank ("E" versions only), Cycle de nettoyage automatique de la cuve en fin de journée (seulement versions "E"), Ciclo de limpieza automatico de la cuba al final del día (solo en las versiones "E")

16 
Gruppo aspirazione scarico integrato per scarico totale circuito lavaggio
Integrated suction/discharge circuit, for total drainage, Groupe aspiration/vidange integré au circuit de lavage pour vidange totale,
Grupo integrado de aspiración/vaciado del circuito de lavado

17 **Pannello comandi estraibile**
Exctractable control panel,
Panneau de commande frontalement amovible,
Panel de mandos extraible

18 **Temperature vasca e boiler regolabili**
Adjustable tank and boiler temperatures,
Températures cuve et surchauffeur réglables,
Temperaturas cuba y calderín ajustables

19 **Premium Rinse System ("PRS" versions only)**

PRS system

AF 35.25 35X35 FRONT-LOADING GLASSWASHER



AISI 304 | H max 250 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a singola parete,**
  Single skinned body, Carrosserie à simple paroi, Carrocería de simple pared
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage,
  Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**440x497x640 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**350x350 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**30**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**230 V 50 Hz**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**2.890 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt. w/ 2 Bar**

AF 38.25 38X38 FRONT-LOADING GLASSWASHER



AISI 304 | H max 250 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a singola parete,**
  Single skinned body, Carrosserie à simple paroi, Carrocería de simple pared
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage,
  Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**440x497x640 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**380x380 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**30**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**230 V 50 Hz**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**2.890 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt. w/ 2 Bar**

AF 40.30 — 40X40 FRONT-LOADING GLASSWASHER



AISI 304 | H max 300 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage,
  Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	455x550x700 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	400x400 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	2.890 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar

AF 40.30 LS — 40X40 FRONT-LOADING GLASSWASHER



AISI 304 | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage,
  Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	455x550x700 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	400x400 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.030 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar

AF 45.30 — 45X45 FRONT-LOADING DISHWASHER



AISI 304 | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage,
  Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	503x571x760 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	450x450 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.250 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar

AF 50.35 M — 50X50 FRONT-LOADING DISHWASHER



AISI 304 | Ø max 365mm | H max 340 mm | GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage,
  Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	572x633x814 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.250 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar

AF 50.35 50X50 FRONT-LOADING DISHWASHER



MP tech

AISI 304 | Ø max 365 mm | H max 340 mm | GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage,
  Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**572x633x814 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**5.050 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt. w/ 2 Bar**

AF 35.25E 35X35 FRONT-LOADING GLASSWASHER



E management

AISI 304 | H max 250 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a singola parete,**
  Single skinned body, Carrosserie à simple paroi, Carrocería de simple pared
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent
  et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**440x497x640 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**350x350 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**230 V 50 Hz**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**2.890 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt. w/ 2 Bar**



E management

AISI 304

H max 250 mm

UP DOWN

HIGHLIGHTS

► P. 10

- ✓ **Gestione elettronica,**
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a singola parete,**
  Single skinned body, Carrosserie à simple paroi, Carrocería de simple pared
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**440x497x640 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**380x380 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**230 V 50 Hz**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**2.890 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt. w/ 2 Bar**



E management

AISI 304

H max 300 mm

UP DOWN

HIGHLIGHTS

► P. 10

- ✓ **Gestione elettronica,**
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**455x550x700 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**400x400 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**230 V 50 Hz**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**2.890 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt. w/ 2 Bar**



E management

AISI 304 | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	455x550x700 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	400x400 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.030 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



E management

AISI 304 | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	503x571x760 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	450x450 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.250 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



E management

AISI 304 | Ø max 365 mm | H max 340 mm | GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	572x633x814 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.250 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



E management | MP tech

AISI 304 | Ø max 365 mm | H max 340 mm | GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	572x633x814 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	5.050 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar

AF 40.30E LS PRS

40X40 FRONT-LOADING GLASSWASHER



E management | PRS system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**455x550x700 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**400x400 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**230 V 50 Hz**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**3.030 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt.**

AF 45.30E PRS

45X45 FRONT-LOADING DISHWASHER



E management | MP tech | PRS system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**503x571x760 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**450x450 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**6.550 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt.**

AF 50.35^{E} PRS — 50X50 FRONT-LOADING DISHWASHER



E management | MP tech | PRS system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 365 mm | H max 340 mm | GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete parziale,**
  Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel, Carrocería de doble pared parcial
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	572x633x814 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	6.650 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt.

AS

FRONT LOADING GLASS & DISHWASHERS

FIELDS OF APPLICATION

- ●●●● BARS/WINE BARS
- ●●●○ HOTELS/RESTAURANTS/PIZZERIAS
- ○○○○ MASS MARKET RETAILERS/COOKING CENTRES
- ○○○○ CATERING
- ●●○○ ICE CREAMERIES/BAKERIES/PATISSERIES
- ○○○○ BUTCHERS/TAKE-AWAY FOOD SHOPS
- ●●●○ NAVAL SECTOR

STANDARD WAVE

ELECTRONIC CONTROLS

AS 40.30^{E}	p. 44	AS 45.30^{E}	p. 45
		AS 50.35^{E} M	p. 46
		AS 50.35^{E}	p. 47
		AS 60.40^{E}	p. 48
		AS 60.40^{E} H	p. 49

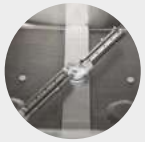
PREMIUM WAVE

\+ **PREMIUM RINSE SYSTEM**

AS 40.30^{E} PRS SD	p. 50	AS 45.30^{E} PRS SD	p. 51
		AS 50.35^{E} PRS SD	p. 52
		AS 60.40^{E} PRS SD	p. 53
		AS 60.40^{E} H PRS SD	p. 54

I DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA
DETAILS THAT MAKE A DIFFERENCE, LES DÉTAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE, LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA

1 **Tetto antisgocciolamento**
Anti-drip ceiling,
Toit anti-dégoulinement,
Techo antigoteo



2 **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox**
Stainless steel wash and rinse arms,
Bras de lavage et rinçage en acier inox,
Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable



3 **Vasca stampata**
Preformed wash tank,
Cuve de lavage emboutie,
Cuba embutida



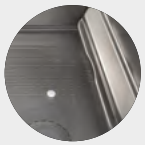
4 **Staffe di rinforzo porta da 30/10**
Door reinforcement brackets 30/10,
Étriers de renfort porte de 30/10,
Soportes de refuerzo de puerta en 30/10



5 **Facilità di accesso per manutenzione**
Easy to access for maintenance,
Entretien facile,
Fácil acceso para el entretenimiento

6 **Carrozzeria a doppia parete**
Double skinned body,
Carrosserie à double paroi,
Carrocería de doble pared

7 **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante**
Double electric detergent and rinse aid dispenser,
Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage,
Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador



8 **Supporti cesto stampati**
Preformed rack guides,
Supports panier imprimés,
Guías de los cestos embutidas en la cuba



9 **Partenza progressiva della pompa di lavaggio**
Soft starting wash pump,Démarrage progressif de la pompe de lavage, Arranque suave de la bomba de lavado

10 **Start/Stop a chiusura/apertura porta**
Door operated start/stop functions,
Marche/arrêt à fermeture/ouverture de la porte,
Start/stop con cierre/apertura de la puerta

11 **Valvola antiriflusso di serie per evitare la contaminazione della rete idrica**; Backflow prevention device as a standard feature to avoid the contamination of the water supply;
Soupape anti-retour standard pour éviter la contamination de l'eau d'alimentation; Válvula antiretorno de agua estándar, para evitar la contaminación del agua de la red hídrica

12 **Sistema Thermostop per garantire la temperatura di risciacquo**
Thermostop system to grant the rinse temperature,
Thermostop system pour garantir la température de rinçage,
Thermostop system para garantizar la temperatura de aclarado

13 **Gestione elettronica,**
Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica

14 **Ciclo di autopulizia della vasca di fine giornata**
Automatic end of day self-cleaning cycle of washing tank ,
Cycle de nettoyage automatique de la cuve en fin de journée),
Ciclo de limpieza automatico de la cuba al final del día



15 **Gruppo aspirazione scarico integrato per scarico totale circuito lavaggio**
Integrated suction/discharge circuit, for total drainage, Groupe aspiration/vidange integré au circuit de lavage pour vidange totale,
Grupo integrado de aspiración/vaciado del circuito de lavado

16 **Pannello comandi estraibile**
Exctractable control panel, Panneau de commande frontalement amovible, Panel de mandos extraible

17 **Temperature vasca e boiler regolabili**
Adjustable tank and boiler temperatures,
Températures cuve et surchauffeur réglables,
Temperaturas cuba y calderín ajustables

18 **Premium Rinse System ("PRS" versions only)** PRS system

19 **Smart Drain System ("SD" versions only)** SD system

AS 40.30E — 40X40 FRONT-LOADING GLASSWASHER



E management

AISI 304 | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	483x550x700 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	400x400 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.030 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar

AS 45.30E — 45X45 FRONT-LOADING DISHWASHER



E management

AISI 304 | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	531x571x760 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	450x450 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.250 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



E management

AISI 304 | Ø max 365 mm | H max 340 mm | GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	600x633x814 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	230 V 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	3.250 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



E management | MP tech

AISI 304 | Ø max 365 mm | H max 340 mm | GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	600x633x814 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	5.050 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



E management

MP tech

AISI 304

Ø max 410 mm

H max 380 mm

600x400

LT 80

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	600x703x850 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	5.180 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



E management

MP tech

AISI 304

Ø max 410 mm

H max 380 mm

600x400

LT 80

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	600x703x1390 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	6.680 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar

AS 40.30[E] PRS SD — 40X40 FRONT-LOADING GLASSWASHER



CLEAN WATER

E management | MP tech | PRS system | SD system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Sistema SD (Scarico intelligente senza troppopieno)** ► P. 16
  SD System (Smart drain without overflow pipe), Système SD (Vidange intelligente sans trop plein), Sistema SD (Desagüe inteligente sin tubo rebosadero)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**483x550x700 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**400x400 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**5.730 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt.**

AS 45.30[E] PRS SD — 45X45 FRONT-LOADING DISHWASHER



CLEAN WATER

E management | MP tech | PRS system | SD system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 315 mm | H max 290 mm | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Sistema SD (Scarico intelligente senza troppopieno)** ► P. 16
  SD System (Smart drain without overflow pipe), Système SD (Vidange intelligente sans trop plein), Sistema SD (Desagüe inteligente sin tubo rebosadero)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**531x571x760 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**450x450 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**6.550 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt.**

AS 50.35[E] PRS SD

50X50 FRONT-LOADING DISHWASHER



E management | MP tech | PRS system | SD system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 365 mm | H max 340 mm

GN 1/1 530x325 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Sistema SD (Scarico intelligente senza troppopieno)** ► P. 16
  SD System (Smart drain without overflow pipe), Système SD (Vidange intelligente sans trop plein), Sistema SD (Desagüe inteligente sin tubo rebosadero)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**600x633x814 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**6.550 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt.**

AS 60.40[E] PRS SD

50X60 FRONT-LOADING DISHWASHER



E management | MP tech | PRS system | SD system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 410 mm | H max 380 mm

600x400 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

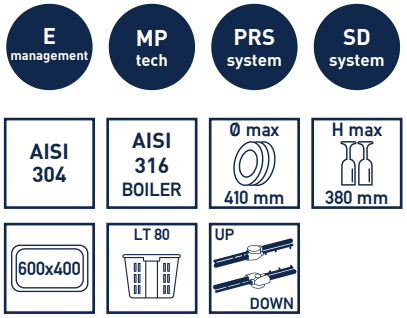
- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Sistema SD (Scarico intelligente senza troppopieno)** ► P. 16
  SD System (Smart drain without overflow pipe), Système SD (Vidange intelligente sans trop plein), Sistema SD (Desagüe inteligente sin tubo rebosadero)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**600x703x850 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x600 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**6.680 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt.**

AS 60.40^{E} H PRS SD — 50X60 FRONT-LOADING DISHWASHER





HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Sistema SD (Scarico intelligente senza troppopieno)** ► P. 16
  SD System (Smart drain without overflow pipe), Système SD (Vidange intelligente sans trop plein), Sistema SD (Desagüe inteligente sin tubo rebosadero)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	600x703x1390 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	40-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	6.680 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt.

AH

HOOD-TYPE DISHWASHERS

FIELDS OF APPLICATION

- ○○○○ BARS/WINE BARS
- ●●●● HOTELS/RESTAURANTS/PIZZERIAS
- ●●●○ MASS MARKET RETAILERS/COOKING CENTRES
- ●●●○ CATERING
- ●○○○ ICE CREAMERIES/BAKERIES/PATISSERIES
- ●○○○ BUTCHERS/TAKE-AWAY FOOD SHOPS
- ●●●○ NAVAL SECTOR

STANDARD WAVE
ELECTROMECHANICAL CONTROLS

AH 800 p. 58

STANDARD WAVE
ELECTRONIC CONTROLS

AH 800^{E} p. 59
AH 1040^{E} p. 60
AH 1240^{E} p. 61
AH 60.42^{E} p. 62

+

PREMIUM WAVE
PREMIUM RINSE SYSTEM

AH 800^{E} PRS p. 63
AH 1040^{E} PRS p. 64
AH 1240^{E} PRS p. 65
AH 60.42^{E} PRS p. 66

+

ENERGY EXCELLENCE WAVE
ENERGY SAVING

AH 800^{E} ES p. 67
AH 1040^{E} ES p. 68
AH 1240^{E} ES p. 69
AH 60.42^{E} ES p. 70

I DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA

DETAILS THAT MAKE A DIFFERENCE, LES DÉTAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE, LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA



1 **Tetto antisgocciolamento**
Anti-drip ceiling,
Toit anti-dégoulinement,
Techo antigoteo

2 **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox**
Stainless steel wash and rinse arms,
Bras de lavage et rinçage en acier inox,
Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable



3 **Vasca stampata**
Preformed wash tank,
Cuve de lavage emboutie,
Cuba embutida



4 **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua**
Triple water filtration,
Triple filtration de l'eau,
Triple filtración del agua



5 **Facilità di accesso per manutenzione**
Easy to access for maintenance,
Entretien facile,
Fácil acceso para el entretenimiento

6 **Capotta a doppia parete coibentata (di serie nelle versioni "ES")**
Double skinned insulated hood (standard in all "ES" versions),
Capot à double paroi isolée (de série dans les versions "ES"),
Carrocería de doble pared aislada (estándar en las versiones "ES")

7 **Boiler isolato per ridurre le dispersioni termiche**
Insulated boiler to reduce heat dispersion,
Surchauffeur isolé pour réduire les déperditions thermiques,
Calderín aislado para reducir las pérdidas de calor

8 **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante (di serie nelle versioni "E")**
Double electric detergent and rinse aid dispenser (standard in all "E" versions),
Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage (de série dans les versions "E"), Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador (estándar en las versiones "E")



9 **Start/Stop a chiusura/apertura porta**
Door operated start/stop functions,
Marche/arrêt à fermeture/ouverture de la porte,
Start/stop con cierre/apertura de la puerta

10 **Valvola antiriflusso di serie per evitare la contaminazione della rete idrica**
Backflow prevention device as a standard feature to avoid the contamination of the water supply, Soupape anti-retour standard pour éviter la contamination de l'eau d'alimentation, Válvula antiretorno de agua estándar, para evitar la contaminación del agua de la red hídrica

11 **Sistema Thermostop per garantire la temperatura di risciacquo**
Thermostop system to grant the rinse temperature,
Thermostop system pour garantir la température de rinçage,
Thermostop system para garantizar la temperatura de aclarado

12 **Comandi elettromeccanici o elettronici**
Electromechanical or electronic controls,
Commandes électromécaniques ou électroniques,
Mandos electromecánicos o eléctronicos



13 **Pompa verticale autopulente per prevenire la proliferazione dei batteri**
Self-cleaning vertical pump to prevent bacterial proliferation, Pompe verticale autonettoyante pour empêcher la prolifération des bactéries, Bomba vertical autolimpiante para prevenir la proliferación de bacterias

14 **Ciclo di autopulizia della vasca di fine giornata (solo nelle versioni "E")**
Automatic end of day self-cleaning cycle of washing tank ("E" versions only), Cycle de nettoyage automatique de la cuve en fin de journée (seulement versions "E"), Ciclo de limpieza automatico de la cuba al final del día (solo en las versiones "E")



15 **Gruppo aspirazione scarico integrato per scarico totale circuito lavaggio**
Integrated suction/discharge circuit, for total drainage, Groupe aspiration/vidange integré au circuit de lavage pour vidange totale, Grupo integrado de aspiración/vaciado del circuito de lavado

16 **Temperature vasca e boiler regolabili**
Adjustable tank and boiler temperatures,
Températures cuve et surchauffeur réglables,
Temperaturas cuba y calderín ajustables

17 **Premium Rinse System ("PRS" versions only)** PRS system

18 **Energy Saving System ("ES" versions only)** ES system



MP tech

AISI 304 | Ø max 450 mm | H max 425 mm | GN 1/1 530x325 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P.8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Dosatore elettrico di brillantante,**
  Electric rinse aid dispenser, Doseur électrique de produit de rinçage, Dosificador de abrillantador eléctrico
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**657/760x793x1494/1969 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**40-30**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**6.750 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2,5 Lt. w/ 2 Bar**



E management | MP tech

AISI 304 | Ø max 450 mm | H max 425 mm | GN 1/1 530x325 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**657/760x793x1494/1969 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**60-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**6.750 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2,5 Lt. w/ 2 Bar**



E management

MP tech

AISI 304

Ø max 440 mm

H max 415 mm

GN 1/1 530x325

LT 80

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**657/760x793x1494/1969 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**60-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**10.000 W** **(230V) 7.000 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2,5 Lt. w/ 2 Bar**



E management

MP tech

AISI 304

Ø max 440 mm

H max 415 mm

GN 1/1 530x325

LT 80

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**657/760x793x1494/1969 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**60-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**10.300 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2,5 Lt. w/ 2 Bar**



E management
MP tech
AISI 304
Ø max 440 mm
H max 415 mm
600x400
LT 80
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Capotta a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated hood, Capot à double paroi isolée, Capota de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	657/785x793x1494/1969 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	60-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	10.300 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2,5 Lt. w/ 2 Bar



E management
MP tech
PRS system
AISI 304
AISI 316 BOILER
Ø max 450 mm
H max 425 mm
GN 1/1 530x325
LT 80
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	657/760x793x1494/1969 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	60-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	6.750 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2,5 Lt.



E management
MP tech
PRS system
AISI 304
AISI 316 BOILER
Ø max 440 mm
H max 415 mm
GN 1/1 530x325
LT 80
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**657/760x793x1494/1969 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**60-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**10.000 W** **(230V) 7.000 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2,5 Lt.**



E management
MP tech
PRS system
AISI 304
AISI 316 BOILER
Ø max 440 mm
H max 415 mm
GN 1/1 530x325
LT 80
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**657/760x793x1494/1969 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x500 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**60-30-20-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**10.300 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2,5 Lt.**

AH 60.42E PRS

50X60 HOOD-TYPE DISHWASHER



E management | MP tech | PRS system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 440 mm | H max 415 mm

600x400 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Capotta a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated hood, Capot à double paroi isolée, Capota de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
  Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	657/785x793x1494/1969 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	60-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	10.300 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2,5 Lt.

AH 800E ES

50X50 HOOD-TYPE DISHWASHER



E management | MP tech | PRS system | ES system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 450 mm | H max 425 mm

GN 1/1 530x325 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Capotta a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated hood, Capot à double paroi isolée, Capota de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	657/760x793x2254 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	60-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	6.750 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2,5 Lt.



E management | MP tech | PRS system | ES system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 440 mm | H max 415 mm

GN 1/1 530x325 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Capotta a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated hood, Capot à double paroi isolée, Capota de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	657/760x793x2254 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	60-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	10.000 W (230V) 7.000 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2,5 Lt.



E management | MP tech | PRS system | ES system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 440 mm | H max 415 mm

GN 1/1 530x325 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Capotta a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated hood, Capot à double paroi isolée, Capota de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	657/760x793x2254 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	60-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	10.300 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2,5 Lt.

AH 60.42[E] ES — 50X60 HOOD-TYPE DISHWASHER



E management | MP tech | PRS system | ES system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | Ø max 440 mm | H max 415 mm

600x400 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Capotta a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated hood, Capot à double paroi isolée, Capota de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	657/785x793x2254 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	60-30-20-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	10.300 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2,5 Lt.

AR

RACK CONVEYOR DISHWASHERS

FIELDS OF APPLICATION

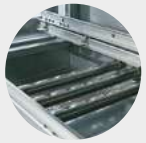
- ○○○○ BARS/WINE BARS
- ●●●● HOTELS/RESTAURANTS/PIZZERIAS
- ●●●● MASS MARKET RETAILERS/COOKING CENTRES
- ●●●● CATERING
- ○○○○ ICE CREAMERIES/BAKERIES/PATISSERIES
- ○○○○ BUTCHERS/TAKE-AWAY FOOD SHOPS
- ●●●○ NAVAL SECTOR

STANDARD WAVE

ELECTROMECHANICAL CONTROLS

AR 1200	p. 74	ARR 2500	p. 78
AR 1650	p. 75	AR 3000	p. 79
AR 2000	p. 76	ARR 3500	p. 80
AR 2500	p. 77	ARR 4000	p. 81

I DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA
DETAILS THAT MAKE A DIFFERENCE, LES DÉTAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE, LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA



Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox
Stainless steel wash and rinse arms,
Bras de lavage et rinçage en acier inox,
Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

1

2

Valvola antiriflusso di serie per evitare la contaminazione della rete idrica
Backflow prevention device as a standard feature to avoid the contamination of the water supply, Soupape anti-retour standard pour éviter la contamination de l'eau d'alimentation,
Válvula antiretorno de agua estándar para evitar la contaminación del agua de la red hídrica

3

Modulo di asciugatura (DR) in linea o su curva motorizzata 90° per garantire una perfetta asciugatura delle stoviglie (optional)
Drying module (DR) either in-line or on a 90° motorized curve to ensure perfect drying (optional), Module de séchage (DR) en ligne ou sur une courbe motorisée à 90° pour assurer un séchage parfait (en option), Módulo de secado (DR) en línea o sobre una curva motorizada de 90° para garantizar un secado perfecto (opcional)

4

Carrozzeria a doppia parete
Double skinned, Carrosserie à double paroi,
Carrocería de doble pared

5

Boiler isolato per ridurre le dispersioni termiche
Insulated boiler to reduce heat dispersion,
Surchauffeur isolé pour réduire les déperditions thermiques,
Calderín aislado para reducir las pérdidas de calor
Vasca e boiler in acciaio inox AISI 316 ad alta resistenza alla corrosione
Tank and boiler in AISI 316 stainless steel with high corrosion resistance,
Cuve et surchauffeur en acier inox AISI 316 à haute résistance à la corrosion,
Cuba y calderín en acero inox AISI 316 con alta resistencia a la corrosión



Pompa verticale autopulente per prevenire la proliferazione dei batteri
Self-cleaning vertical pump to prevent bacterial proliferation, Pompe verticale autonettoyante pour empêcher la prolifération des bactéries, Bomba vertical autolimpiante para prevenir la proliferación de bacterias

6

7

Facilità di accesso per manutenzione
Easy to access for maintenance, Entretien facile, Fácil acceso para el entretenimiento



15

Comandi elettromeccanici
Electromechanical controls,
Commandes électromécaniques,
Mandos electromecánicos

14

Recuperatore termico (HR) che consente di recuperare il vapore prodotto dalla macchina utilizzandolo per preriscaldare l'acqua fredda di alimentazione (optional)
Heat recovery system (HR) which permits the steam produced by the machine to be recovered and used to preheat the cold melt water (optional), Système de récupération de chaleur (HR) qui permet la récupération de la vapeur et son utilisation pour préchauffer l'eau froide d'alimentation (en option),
Sistema de recuperación de calor (HR) que permite recuperar el vapor producido por la máquina y utilizarlo para precalentar el agua fría de alimentación (opcional)

13

Sistema di trascinamento a 3 velocità variabili tramite inverter in base alle esigenze del cliente
3 variable speed traction system via inverter according to client needs, Système de traction à 3 vitesses variables par variateur de fréquence selon les besoins du client,
Sistema de avance de cestas de lavado con 3 velocidades regulables mediante variador de frecuencia según las necesidades del cliente
Sistema di avanzamento a doppio traino laterale in acciaio inox con controllo di coppia elettronico
Double sided traction system in stainless steel with electronic torque control, Double système de avancement lateral en acier inoxydable avec contrôle électronique du couple,
Sistema de avance de cestas de lavado con doble tracción lateral en acero inoxidable con control electrónico de par

12

Economizzatore di funzionamento su ciascuna fase della macchina per evitare inutili sprechi di acqua, energia e detersivo
Economizer in each machine stage to avoid unnecessary waste of water, energy and detergent, Économiseur dans chaque phase de la machine pour éviter tout gaspillage inutile d'eau, d'énergie et de détergent, Economizador en cada fase de la máquina para evitar el desperdicio innecesario de agua, energía y detergente

11

Doppio sistema di filtraggio dell'acqua con pozzetto raccolta rifiuti estraibile
Double water filtration with extractable dirt collection system, Double filtration de l'eau avec système de collecte des dechets extractible, Doble filtración del agua con sistema de recogida de residuos alimentares extraíble
Filtri di superficie in acciaio inox facilmente estraibili senza rimuovere i bracci di lavaggio
Surface filters in stainless steel easily extractable without removing the wash arms, Filtres de surface en acier inoxydable facilement amovibles sans enlever les bras de lavage, Filtros de superficie en acero inoxidable fácilmente extraíbles sin desmontar los brazos de lavado

10

Vasca con angoli arrotondati
Tank with rounded corners,
Cuve avec angles arrondis,
Cuba con ángulos redondeados

8

9

Riduttore di pressione di serie per ottimizzare i consumi e ottenere un risciacquo migliore
Pressure reducer as a standard feature to optimise power consumption and excel in rinsing, Réducteur de pression standard pour optimiser la consommation d'énergie et obtenir un meilleur rinçage, Reductor de presión estándar del agua de red para optimizar el consumo de energía y obtener un mejor aclarado

Temperature vasca e boiler regolabili
Adjustable tank and boiler temperatures,
Températures cuve et surchauffeur réglables,
Temperaturas cuba y calderín ajustables

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 495 mm

H max 470 mm

GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	1150x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	100-90-70
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	19.050 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	150 Lt./h

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 495 mm

H max 470 mm

GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	1550x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	110-100-90
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	20.150 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	165 Lt./h

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 495 mm

H max 470 mm

GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	1800x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	150-120-93
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	26.250 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	225 Lt./h

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 495 mm

H max 470 mm

GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	1800x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	160-140-93
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	29.600 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	240 Lt./h

ESX LEFT ENTRY | EDX RIGHT ENTRY



AISI 304 | AISI 316 TANK | AISI 316 BOILER | Ø max 495 mm | H max 470 mm | GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	2000x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	170-150-105
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	29.850 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	221 Lt./h

ESX LEFT ENTRY | EDX RIGHT ENTRY



AISI 304 | AISI 316 TANK | AISI 316 BOILER | Ø max 495 mm | H max 470 mm | GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	2400x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	230-200-145
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	33.600 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	345 Lt./h

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 495 mm

H max 470 mm

GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	2600x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	250-220-145
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	33.850 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	325 Lt./h

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 495 mm

H max 470 mm

GN 1/1 530x325

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	2600x770x1710/2110 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x500 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	270-250-145
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	36.850 W
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	351 Lt./h

AFX

FLIGHT CONVEYOR DISHWASHERS

FIELDS OF APPLICATION

- ○○○○ BARS/WINE BARS
- ●●●● HOTELS/RESTAURANTS/PIZZERIAS
- ●●●● MASS MARKET RETAILERS/COOKING CENTRES
- ●●●● CATERING
- ○○○○ ICE CREAMERIES/BAKERIES/PATISSERIES
- ○○○○ BUTCHERS/TAKE-AWAY FOOD SHOPS
- ●●●○ NAVAL SECTOR

STANDARD WAVE

ELECTRONIC CONTROLS

AFX 3500	p. 86
AFX 4000	p. 87
AFX 6000	p. 88
AFX 8000	p. 89

I DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA
DETAILS THAT MAKE A DIFFERENCE, LES DÉTAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE, LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA



1

Gestione elettronica,
Electronic management,
Gestion électronique,
Gestión electrónica

2

Valvola antiriflusso di serie per evitare la contaminazione della rete idrica
Backflow prevention device as a standard feature to avoid the contamination of the water supply, Soupape anti-retour standard pour éviter la contamination de l'eau d'alimentation, Válvula antiretorno de agua estándar, para evitar la contaminación del agua de la red hídrica

3

Modulo di asciugatura su mensola (DR) o su stadio (DRM) per garantire una perfetta asciugatura delle stoviglie (optional)
Shelf (DR) or module dryer (DRM) to ensure perfect drying (optional), Séchage sur étagère (DR) ou sur module (DRM) pour assurer un séchage parfait (en option), Secado sobre mesa (DR) o sobre modulo (DRM) para garantizar un secado perfecto (opcional)

4

Carrozzeria a doppia parete
Double skinned,
Carrosserie à double paroi,
Carrocería de doble pared

5

Riduttore di pressione di serie per ottimizzare i consumi e ottenere un risciacquo migliore
Pressure reducer as a standard feature to optimise consumption and excel in rinsing, Réducteur de pression standard pour optimiser la consommation et obtenir un meilleur rinçage, Reductor de presión estándar del agua de red para optimizar el consumo y obtener un mejor aclarado

6

Boiler isolato per ridurre le dispersioni termiche
Insulated boiler to reduce heat dispersion,
Surchauffeur isolé pour réduire les déperditions thermiques,
Calderín aislado para reducir las pérdidas de calor
Vasca e boiler in acciaio inox AISI 316 ad alta resistenza alla corrosione
Tank and boiler in AISI 316 stainless steel with high corrosion resistance,
Cuve et surchauffeur en acier inox AISI 316 à haute résistance à la corrosion,
Cuba y calderín en acero inox AISI 316 con alta resistencia a la corrosión

7



Pompa verticale autopulente per prevenire la proliferazione dei batteri
Self-cleaning vertical pump to prevent bacterial proliferation, Pompe verticale autonettoyante pour empêcher la prolifération des bactéries, Bomba vertical autolimpiante para prevenir la proliferación de bacterias

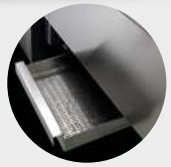
8

Vasca con angoli arrotondati
Tank with rounded corners,
Cuve avec angles arrondis,
Cuba con ángulos redondeados

9

Scarico centralizzato ed automatico con svuotamento totale e parziale delle vasche
Centralized and automatic drain with total or partial emptying of the tanks, Vidange centralisée et automatique avec vidange totale et partielle des cuves, Desagüe automático y centralizado con vaciado total y parcial de las cubas

10



Triplo sistema di filtraggio dell'acqua
Triple water filtration, Triple filtration de l'eau,
Triple filtración del agua
Filtri di superficie in acciaio inox facilmente estraibili senza rimuovere i bracci di lavaggio
Surface filters in stainless steel easily extractable without removing the wash arms, Filtres de surface en acier inoxydable facilement amovibles sans enlever les bras de lavage,
Filtros de superficie en acero inoxidable fácilmente extraíbles sin desmontar los brazos de lavado

11

Economizzatore di funzionamento su ciascuna fase della macchina per evitare inutili sprechi di acqua, energia e detersivo
Economizer in each machine stage to avoid unnecessary waste of water, energy and detergent, Économiseur dans chaque phase de la machine pour éviter tout gaspillage inutile d'eau, d'énergie et de détergent,
Economizador en cada fase de la máquina para evitar el desperdicio innecesario de agua, energía y detergente

12

Recuperatore termico (HR) che consente di recuperare il vapore prodotto dalla macchina utilizzandolo per preriscaldare l'acqua fredda di alimentazione (optional)
Heat recovery system (HR) which permits the steam produced by the machine to be recovered and used to preheat the cold inlet water (optional), Système de récupération de chaleur (HR) qui permet la récupération de la vapeur et son utilisation pour préchauffer l'eau froide d'alimentation (en option), Sistema de recuperación de calor (HR) que permite recuperar el vapor producido por la máquina y utilizarlo para precalentar el agua fría de alimentación (opcional)

13

Sistema di avanzamento a 5 velocità variabili tramite inverter in base alle esigenze del cliente
5 variable speed belt traction system via inverter according to client needs, Système de avancement à convoyeur avec 5 vitesses variables par variateur de fréquence selon les besoins du client, Sistema de avance a cinta con 5 velocidades regulables mediante variador de frecuencia según las necesidades del cliente
Sistema di avanzamento a nastro con frizione incorporata
Belt traction system with built in clutch, Système de avancement à convoyeur avec friction incorporée,
Sistema de avance a cinta con embrague incorporado

14

Bracci di lavaggio (con regolatore di pressione) e risciacquo in acciaio inox
Stainless steel wash (with pressure regulator) and rinse arms, Bras de lavage (avec régulateur de pression) et rinçage en acier inox,
Brazos de lavado (con regulador de presión) y aclarado en acero inoxidable



V= STEAM-HEATED

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 475 mm

H max 355 mm

GN 2/1 650x530

600x400

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,**
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie,**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar
- ✓ **Scarico centralizzato ed automatico delle vasche,**
  Centralized and automatic drain of the tanks, Vidange centralisée et automatique des cuves,
  Desagüe automático y centralizado de las cubas

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	4500x985x1860/2200 mm
Passaggio utile Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	710x450 mm
m/min (piatti/h) m/min (plates/h), m/min (plats/h), m/min (platos/h)	1,23 (3.690 pcs) - 0,65 (1.950 pcs)
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	27.000 W V=2.500 W - 40 Kg/h
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	190 Lt./h

V= STEAM-HEATED

ESX LEFT ENTRY

EDX RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 475 mm

H max 355 mm

GN 2/1 650x530

600x400

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,**
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie,**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar
- ✓ **Scarico centralizzato ed automatico delle vasche,**
  Centralized and automatic drain of the tanks, Vidange centralisée et automatique des cuves,
  Desagüe automático y centralizado de las cubas

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	5100x985x1860/2200 mm
Passaggio utile Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	710x450 mm
m/min (piatti/h) m/min (plates/h), m/min (plats/h), m/min (platos/h)	1,35 (4.050 pcs) - 0,80 (2.400 pcs)
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	29.450 W V=3.450 W - 43 Kg/h
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	230 Lt./h

V= STEAM-HEATED

ESX — LEFT ENTRY

EDX — RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 475 mm

H max 355 mm

GN 2/1 650x530

600x400

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,**
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie,**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar
- ✓ **Scarico centralizzato ed automatico delle vasche,**
  Centralized and automatic drain of the tanks, Vidange centralisée et automatique des cuves,
  Desagüe automático y centralizado de las cubas

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	6000x985x1860/2200 mm
Passaggio utile Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	710x450 mm
m/min (piatti/h) m/min (plates/h), m/min (plats/h), m/min (platos/h)	2,15 (6.450 pcs) - 1,40 (4.200 pcs)
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	49.450 W V=5.450 W - 72 Kg/h
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	386 Lt./h

V= STEAM-HEATED

ESX — LEFT ENTRY

EDX — RIGHT ENTRY



AISI 304

AISI 316 TANK

AISI 316 BOILER

Ø max 475 mm

H max 355 mm

GN 2/1 650x530

600x400

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,**
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Vasca con angoli arrotondati,**
  Tank with rounded corners, Cuve avec angles arrondis, Cuba con ángulos redondeados
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox,
  Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante
- ✓ **Economizzatore in ciascuna fase della macchina,**
  Economizer in each machine stage, Économiseur dans chaque phase de la machine,
  Economizador en cada fase de la máquina
- ✓ **Riduttore di pressione di serie,**
  Pressure reducer standard, Réducteur de pression standard, Reductor de presión estándar
- ✓ **Scarico centralizzato ed automatico delle vasche,**
  Centralized and automatic drain of the tanks, Vidange centralisée et automatique des cuves,
  Desagüe automático y centralizado de las cubas

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	7300x985x1860/2200 mm
Passaggio utile Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	710x450 mm
m/min (piatti/h) m/min (plates/h), m/min (plats/h), m/min (platos/h)	2,70 (8.100 pcs) - 1,75 (5.250 pcs)
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	69.450 W V=7.450 W - 82 Kg/h
Consumo acqua Water consumption, Consommation d'eau, Consumo de agua	504 Lt./h

AU

FIELDS OF APPLICATION

- ○○○○ BARS/WINE BARS
- ●●●○ HOTELS/RESTAURANTS/PIZZERIAS
- ●●●● MASS MARKET RETAILERS/COOKING CENTRES
- ●●●● CATERING
- ●●●● ICE CREAMERIES/BAKERIES/PATISSERIES
- ●●●● BUTCHERS/TAKE-AWAY FOOD SHOPS
- ●●●○ NAVAL SECTOR

COMPACT DISHWASHERS

STANDARD WAVE

ELECTRONIC CONTROLS

AU 60.40^{E} p. 94

\+

PREMIUM WAVE

ELECTRONIC CONTROLS

AU 60.40^{E} PRS SD p. 95
AU-L 55.45^{E} PRS p. 96
AU-H 60.42^{E} PRS p. 97

UTENSIL DISHWASHERS

PREMIUM WAVE

PREMIUM RINSE SYSTEM

ELECTROMECHANICAL CONTROLS

AU 55.65 EASY PRS p. 98
AU 55.65 PRS p. 99
AU 65.65 PRS p. 100
AU 55.80 PRS p. 101
AU 125.80 PRS p. 102

ELECTRONIC CONTROLS

AU 55.65^{E} PRS p. 103
AU 65.65^{E} PRS p. 104
AU 55.80^{E} PRS p. 105
AU 125.80^{E} PRS p. 106

\+

ENERGY EXCELLENCE WAVE

ENERGY SAVING

ELECTRONIC CONTROLS

AU 55.65^{E} ES p. 107
AU 65.65^{E} ES p. 108
AU 55.80^{E} ES p. 109
AU 125.80^{E} ES p. 110

I DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA
DETAILS THAT MAKE A DIFFERENCE, LES DÉTAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE, LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA

1 **Vasca e boiler in acciaio inox AISI 316 ad alta resistenza alla corrosione**
Tank and boiler in AISI 316 stainless steel with high corrosion resistance,
Cuve et surchauffeur en acier inox AISI 316 à haute résistance à la corrosion,
Cuba y calderín en acero inox AISI 316 con alta resistencia a la corrosión

2 **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox**
Stainless steel wash and rinse arms,
Bras de lavage et rinçage en acier inox,
Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable

3 

Doppio sistema di filtraggio dell'acqua con pozzetto raccolta rifiuti estraibile
Double water filtration with extractable dirt collection system, Double filtration de l'eau avec système de collecte des déchets extractible, Doble filtración del agua con sistema de recogida de residuos alimentares extraíble

4 

Vasca stampata
Preformed wash tank,
Cuve de lavage emboutie,
Cuba embutida

5 

Facilità di accesso per manutenzione
Easy to access for maintenance,
Entretien facile, Fácil acceso para el entretenimiento

6 **Carrozzeria a doppia parete coibentata**
Double skinned insulated body,
Carrosserie à double paroi isolée,
Carrocería de doble pared aislada

7 **Tubo per svuotamento totale boiler**
Hose for the total emptying of the boiler,
Tuyau pour vidange totale du surchauffeur,
Tubo para el vaciado total del calderín

8 **Vasca e boiler isolati per ridurre le dispersioni termiche,**
Insulated tank and boiler to reduce heat dispersion,
Cuve et surchauffeur isolés pour réduire les déperditions thermiques,
Cuba y calderín aislados para reducir las pérdidas de calor

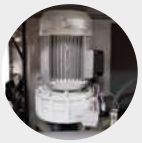


9 **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante (di serie nelle versioni "E"),**
Double electric detergent and rinse aid dispenser (standard in all "E" versions), Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage (de série dans les versions "E"), Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador (estándar en las versiones "E")

10 **Break tank/air gap di serie (solo nelle versioni "PRS")**
Break tank/air gap as standard ("PRS" versions only)
Break tank/air gap en standard (seulement dans les versions "PRS")
Break tank/air gap estándar (sólo en las versiones "PRS")

11 **Sistema Thermostop per garantire la temperatura di risciacquo.**
Thermostop system to grant the rinse temperature,
Thermostop system pour garantir la température de rinçage,
Thermostop system para garantizar la temperatura de aclarado

12 **Comandi elettromeccanici o elettronici**
Electromechanical or electronic controls,
Commandes électromécaniques ou électroniques,
Mandos electromecánicos o eléctronicos

13 

Pompa verticale autopulente per prevenire la proliferazione dei batteri
Self-cleaning vertical pump to prevent bacterial proliferation, Pompe verticale autonettoyante pour empêcher la prolifération des bactéries, Bomba vertical autolimpiante para prevenir la proliferación de bacterias

14 **Ciclo di autopulizia della vasca di fine giornata (solo nelle versioni "E")**
Automatic end-of-day self-cleaning cycle of washing tank ("E" versions only),Cycle de nettoyage automatique de la cuve en fin de journée (seulement versions "E"),Ciclo de limpieza automatico de la cuba al final del día (solo en las versiones "E")

15 **Temperature vasca e boiler regolabili**
Adjustable tank and boiler temperatures,
Températures cuve et surchauffeur réglables,
Temperaturas cuba y calderín ajustables

16 **Premium Rinse System ("PRS" versions only)** PRS system

17 **Energy Saving System ("ES" versions only)** ES system



E management
MP tech
AISI 304
H max 400 mm
600x400
LT 80
Ø max 410 mm
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	600x703x850 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30-20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	5.180 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt. w/ 2 Bar



CLEAN WATER
E management
MP tech
PRS system
SD system
AISI 304
AISI 316 BOILER
H max 400 mm
600x400
LT 80
Ø max 410 mm
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Sistema SD (Scarico intelligente senza troppopieno)** ► P. 16
  SD System (Smart drain without overflow pipe), Système SD (Vidange intelligente sans trop plein), Sistema SD (Desagüe inteligente sin tubo rebosadero)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete,**
  Double skinned body, Carrosserie à double paroi, Carrocería de doble pared
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándar

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	600x703x850 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	500x600 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30-20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	6.680 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	2 Lt.

AU-L 55.45E PRS

55X55 COMPACT UTENSIL WASHER



E management
MP tech
PRS system
AISI 304
AISI 316 BOILER
H max 450 mm
600x400
Ø max 470 mm
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Supporti cesto stampati,**
  Preformed rack guides, Supports panier imprimés, Guías de los cestos embutidas en la cuba
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Porta ammortizzata,**
  Door with spring closing, Porte avec amortisseur, Puerta amortiguada
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Filtri di superficie di serie,**
  Surface filters standard, Filtres de surface standard, Filtros de superficie estándard

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**670x695x1315 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**550x550 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**30-20-10-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**6.750 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2 Lt.**

AU-H 60.42E PRS

50X60 COMPACT UTENSIL WASHER



E management
MP tech
PRS system
AISI 304
AISI 316 BOILER
H max 415 mm
600x400
LT 80
Ø max 440 mm
UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Capotta a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated hood, Capot à double paroi isolée, Capota de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Triplo sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Triple filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**657/785x793x1485/1942 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**500x600 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**30-20-10-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**10.300 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**2,5 Lt.**



MP tech

PRS system

AISI 304

AISI 316 BOILER

H max 650 mm

GN 2/1 650x530

600x400

LT 80

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a singola parete,**
  Single skinned body, Carrosserie à simple paroi, Carrocería de simple pared
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**706x883x1829/1997 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**565x690 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**20-10-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**7.300 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**3 Lt.**



MP tech

PRS system

AISI 304

AISI 316 BOILER

AISI 316 TANK

H max 650 mm

GN 2/1 650x530

600x400

LT 80

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**740x876x1883/2031 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**565x690 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**20-10-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**7.500 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**3,5 Lt.**

AU 65.65 PRS

66X81,5 UTENSIL WASHER



MP tech

PRS system

AISI 304

AISI 316 BOILER

AISI 316 TANK

H max 650 mm

GN 2/1 650x530

600x800

LT 100

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	835x1023x1883/2111 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	660x815 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	8.300 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	3,5 Lt.

AU 55.80 PRS

56,5X69 UTENSIL WASHER



MP tech

PRS system

AISI 304

AISI 316 BOILER

AISI 316 TANK

H max 800 mm

GN 2/1 650x530

600x800

LT 80

UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	740x876x2034/2330 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	565x690 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	7.500 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	3,5 Lt.

AU 125.80 PRS

126X81,5 UTENSIL WASHER



PRS system

AISI 304	AISI 316 BOILER	AISI 316 TANK	H max 800 mm
GN 2/1 650x530	600x800	LT 100	UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Comandi elettromeccanici,**
  Electromechanical controls, Commandes électromécaniques, Mandos electromecánicos
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	1436x995x2034/2330 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	1260x815 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	15.000 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	7 Lt.

AU 55.65^{E} PRS

56,5X69 UTENSIL WASHER



E management | MP tech | PRS system

AISI 304	AISI 316 BOILER	AISI 316 TANK	H max 650 mm
GN 2/1 650x530	600x400	LT 80	UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	740x876x1883/2031 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	565x690 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30-20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	7.500 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	3,5 Lt.

AU 65.65^{E} PRS

66X81,5 UTENSIL WASHER



E management | MP tech | PRS system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | AISI 316 TANK | H max 650 mm

GN 2/1 650x530 | 600x800 | LT 100 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**835x1023x1883/2111 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**660x815 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**30-20-10-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**8.300 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**3,5 Lt.**

AU 55.80^{E} PRS

56,5X69 UTENSIL WASHER



E management | MP tech | PRS system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | AISI 316 TANK | H max 800 mm

GN 2/1 650x530 | 600x800 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**740x876x2034/2330 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**565x690 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**30-20-10-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**7.500 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**3,5 Lt.**

AU 125.80E PRS — 126X81,5 UTENSIL WASHER



E management · PRS system

AISI 304	AISI 316 BOILER	AISI 316 TANK	H max 800 mm
GN 2/1 650x530	600x800	LT 100	UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	1436x995x2034/2330 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	1260x815 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30-20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	15.000 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	7 Lt.

AU 55.65E ES — 56,5X69 UTENSIL WASHER



E management · MP tech · PRS system · ES system

AISI 304	AISI 316 BOILER	AISI 316 TANK	H max 650 mm
GN 2/1 650x530	600x400	LT 80	UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	740x876x2033 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	565x690 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30-20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	7.500 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	3,5 Lt.

AU 65.65E ES — 66X81,5 UTENSIL WASHER



E management | MP tech | PRS system | ES system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | AISI 316 TANK | H max 650 mm

GN 2/1 650x530 | 600x800 | LT 100 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	835x1023x2033/2111 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	660x815 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30-20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	8.300 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	3,5 Lt.

AU 55.80E ES — 56,5X69 UTENSIL WASHER



E management | MP tech | PRS system | ES system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | AISI 316 TANK | H max 800 mm

GN 2/1 650x530 | 600x800 | LT 80 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Tecnologia Multipower,** ► P. 8
  Multipower technology, Technologie Multipower, Tecnología Multipower
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	740x876x2184/2330 mm
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	565x690 mm
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	30-20-10-7
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	400 V 3N 50 Hz MULTIPOWER
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	7.500 W
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	3,5 Lt.

AU 125.80[E] ES — 126X81,5 UTENSIL WASHER



E management | PRS system | ES system

AISI 304 | AISI 316 BOILER | AISI 316 TANK | H max 800 mm

GN 2/1 650x530 | 600x800 | LT 100 | UP DOWN

HIGHLIGHTS

- ✓ **Gestione elettronica,** ► P. 10
  Electronic management, Gestion électronique, Gestión electrónica
- ✓ **Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank),** ► P. 14
  PRS System (Atmospheric boiler + Break tank), Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank), Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank)
- ✓ **ES System=Energy Saving System** ► P. 18
- ✓ **Carrozzeria a doppia parete coibentata,**
  Double skinned insulated body, Carrosserie à double paroi isolée, Carrocería de doble pared aislada
- ✓ **Doppio dosatore elettrico di detergente e brillantante,**
  Double electric detergent and rinse aid dispenser, Double doseur électrique de détergent et produit de rinçage, Doble dosificador eléctrico de jabón y abrillantador
- ✓ **Vasca stampata,**
  Preformed wash tank, Cuve de lavage emboutie, Cuba embutida
- ✓ **Doppio sistema di filtraggio dell'acqua,**
  Double water filtration, Double filtration de l'eau, Doble filtración del agua
- ✓ **Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox,**
  Stainless steel wash and rinse arms, Bras de lavage et rinçage en acier inox, Brazos de lavado y aclarado en acero inoxidable
- ✓ **Pompa verticale autopulente,**
  Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Bomba vertical autolimpiante

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni (LxPxH) Sizes, Dimensions, Dimensiones	**1436x995x2184/2330 mm**
Dimensioni cesto Basket sizes, Dimensions panier, Dimensiones cesto	**1260x815 mm**
Cesti/ora Baskets/hour, Paniers/heure, Cestos/hora	**30-20-10-7**
Alimentazione elettrica Voltage, Alimentation électrique, Alimentación eléctrica	**400 V 3N 50 Hz**
Assorbimento totale Total power, Puissance totale, Potencia total	**15.000 W**
Consumo acqua per ciclo Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle, Consumo de agua por ciclo	**7 Lt.**

ED 07/2023

Aristarco S.p.A.
Via del Lavoro 30 – 31033
Castelfranco V.to, TV – Italy
T + 39 0423 425611
F + 39 0423 425690
CF/PI IT01823140262

aristarco.it

Follow us on:

QUALITY SYSTEM CERTIFICATION
DNV·GL
ISO 9001